

# INOCENCIO III (1198–1216) Y LA *UNIVERSITAS STUDIORUM* [1203

→ 1917/1983/1990]

(INNOCENT III (1198-1216) AND THE *UNIVERSITAS STUDIORUM* [1203 →

1917/1983/1990])

*Fecha de recepción: 27 de septiembre de 2015 / Fecha de aceptación: 30 de abril de 2016*

Fernando Betancourt–Serna  
*Catedrático de Derecho Romano Universidad de Sevilla*  
betancur@us.es

*Resumen:* Como es sabido, tanto en el latín clásico como en la Edad Media y en la Edad Moderna el adjetivo sustantivado *universitas* designa un conjunto de bienes (*universitates rerum*) o de personas (*universitates personarum*). Como también es sabido, la primera denominación que recibe la originaria y original institución de enseñanza de los estudios superiores es la de *Studium generale*. En 1203 se introduce la denominación de *Universitas (magistorum - scholarium - studiorum generalium)*. Denominación que durante seis siglos -hasta el XVIII, inclusive- competirá con aquella y otras denominaciones (Academia - Gimnasio), hasta quedar como única denominación a partir del siglo XIX. No sólo eso, sino que el adjetivo sustantivado *universitas*, que había tenido -hasta el siglo XIX- significación polivalente ha terminado -en el siglo XX- por ser de significado unívoco. Esto no ocurre con el también adjetivo sustantivado -a partir del siglo XIX- *facultas*, que conserva su valor polivalente. La investigación se basa, principalmente, en las fuentes primarias y secundariamente en los trabajos monográficos que publicaron aquellos ilustres editores de finales del siglo XIX y, para España, de la segunda mitad del siglo XX.

*Palabras clave:* *Universitas, Studium Generale*, Edad Media, Edad Moderna.

*Abstract:* As we know, in the classic Latin, the Middle ages and the Modern age, the adjective *universitas* refers to a group of goods (*universitates rerum*) or persons (*universitates personarum*). We also know that the first name of the original institution of high studies is *Studium generale*. In 1203 is introduced the denomination of *Universitas (magistorum-scholarium-studiorum generalium)*. For six centuries - until the 18th century, included – this name will compete with that one and with other denominations (Academy- Gymnasium), until it remains as the only one in the 19th century.. Furthermore the adjective *universitas*, that had had – through the 19th century – different meanings, finally has - in the 20th century – only one meaning. This doesn't happen -since the 19th century- with the adjective *facultas*, that preserves its polyvalent value. The study is based mainly on primary sources and secondly on monographs published by those illustrious editors since the end of the 19th century and, for Spain, since the second half of the 20th century.

*Keywords:* *Universitas, Studium Generale*, Middles ages, Modern ages.

1. INTRODUCCIÓN: *CORPUS* DOCUMENTAL

Los iushistoriadores somos conscientes de la trascendencia para la ciencia jurídica occidental de los siglos XIX y XX de la *Historia del Derecho Romano en la Edad Media* de Federico Carlos de Savigny<sup>1</sup>. Quizá lo somos menos para la historia de la institución de estudios superiores que a partir del siglo XIX denominamos exclusivamente con el sustantivo denominativo *universidad (universitas)*<sup>2</sup> –derivado del adjetivo *universus*, –a, –u–. y como es sabido, los sustantivos abstractos derivan de adjetivos–. Como prueba de nuestra afirmación léase el silencio de los repertorios biobibliográficos del jurista alemán en relación con el continente de nuestro oficio universitario<sup>3</sup>. Sin embargo, desde la perspectiva del continente de nuestro oficio –la Universidad– en 1895 un erudito oxoniense –Hastings Rashdall– dice expresamente sobre esa obra: “Savigny began the scientific investigation of the subject, in his *Geschichte der römischen Rechts im Mittelalter* (Heidelberg, 2. Aufl. 1834, &c.); but he

<sup>1</sup> VON SAVIGNY, F. C., *Geschichte des römischen Rechts im Mittelalter. Vierte Ausgabe Unveränderter fotomechanischen Nachdruck der zweiten Ausgabe von 1834*, Bänden I–VII, Bad Homburg 1961, pp. 486, 522, 760, 588, 646, 528 y 418, respectivamente = *Storia del diritto romano nel Medio Evo. Prima versione dal tedesco dell’avvocato Emmanuele Bollati con note e giunte inedite. Ristampa anastática della II edizione Torino 1854–1857*, vols. I–III, Roma 1973, pp. 764, 784 y 531, respectivamente. Vid. VOLTERRA, E., «Recensione a Storia del diritto romano nel Medio Evo per F. Carlo Dé Savigny–Prima versione dal tedesco dell’avv. E. Bollati–Risitampa anastática della II edizione, Torino 1854–1857», en *Bulletino dell’Istituto di Diritto Romano “Vittorio Scialoja” [= BIDR]*. Terza Serie Vol. XIV. Volume LXXV della collezione, Milano 1972, pp. 394–399.

<sup>2</sup> Aunque, como dice en 1974 D’ORS, Á., *Sistema de las Ciencias III*, Pamplona 1974, p. 141 (s.): “Lo interesante, digo, es que nuestra Universidad de Navarra ha visto nacer sus Facultades en una forma semejante a la de aquellas universidades del siglo XII. En 1952 empezó a funcionar su Facultad de *D e r e c h o* en un aula civil como es la de la Cámara de Comptos, y pasó luego al Museo de Navarra. En 1955 la Facultad de *M e d i c i n a* apareció como un complemento del Hospital de Navarra, y aunque hoy tiene varios edificios propios, sigue en el mismo lugar, en relación con aquel servicio hospitalario. Por último, la Facultad de *T e o l o g í a* se instaló en el claustro de la Catedral, con acceso por la puerta «Speciosa», y todavía sigue allí. // Universidad con un régimen especial, tanto por su fundación, como por su organización y su estilo, la de Navarra se muestra como una manifestación muy genuina de la tradición universitaria universal. También el haber empezado como «Estudio General», de 1952 a 1961, reitera lo que había sido el uso medieval. Se diría que con la Universidad de Navarra se ha venido a realizar el sueño del Príncipe dramatizado por Shakespeare en «Trabajos de Amor Perdidos», cuando decía (I 1): «Navarra será la maravilla del mundo. Será nuestra Corte un selecto *E s t u d i o d e c i e n c i a* humana, *a p a c i b l e y c o n t e m p l a t i v o*”. Cfr. SHAKESPEARE, W., *The Complete Works*, ALEXANDER, P. (ed.), [951] London/Glasgow 1978, *Love’s Labour’s Lost*. Act I, Scene 1 p. 166: *Navarre sahl be the wonder of the world; Our Court sahl be a little Academe, Still and contemplative in living art*. El lema del escudo de la Universidad de Navarra es el siguiente: *Universitas Studiorum Navarrensis*.

<sup>3</sup> d. KLEINHEYER, G., SCHRÖDER J., *Deutsche und Europäische Juristen aus neun Jahrhunderten*. 4. Auflage, Heidelberg 1996, s. v. *Friedrich Carl von Savigny (1779–1861)*, pp. 352–361 (S.); STOLLEIS, M. (ed.), *Juristen. Ein biographisches Lexikon von der Antike bis zum 20. Jahrhundert*, München 2001, s. v. *Savigny, Friedrich Carl von Savigny (1779–1861)*, pp. 555–560 (RÜCKERT, J.), y DOMINGO, R. (ed.), *Juristas universals III. Juristas del siglo XIX. De Savigny a Kelsen*, Madrid/Barcelona 2004, s. v. *Friedrich Carl von Savigny (1779–1861)*, pp. 59–64 (Rückert, J.).

is only valuable for the Italian universities and the legal faculties”<sup>4</sup>. La anterior afirmación de H. Rashdall –Savigny inicia la investigación científica sobre la historia de la universidad– sólo ha sido posible una vez transcurrida la segunda mitad del siglo XIX con la edición crítica de las fuentes primarias de esa historia. En efecto, si no nos equivocamos y tanto para el continente –la *universitas*– como para los contenidos del *utrumque ius* y sus grandes cultivadores en la Baja Edad Media, Savigny sólo tiene detrás la obra del *fundador de la historia de la literatura jurídica*. Nos referimos a Tomás *Diplovatacio* (1468–1541)<sup>5</sup>, sin que el jurista alemán omita a otros autores generalistas de la historia de la literatura<sup>6</sup>.

Como decimos, en la segunda mitad del siglo XIX se inicia el *opus herculeum* de ediciones críticas de las fuentes primarias de la historia de la universidad en Europa, que se publicana a finales de ese siglo, al menos de las universidades referentes para toda la *Respublica christiana* o *christianorum*. En orden cronológico de edición: i) los *Statuti dell’Università e Studio Fiorentino*, en 1881, de A. Gherardi<sup>7</sup>, ii) las *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis*, en 1887, de E. Friedlander y C. Malagola<sup>8</sup>, iii) los *Statuti delle Università e dei Collegii dello Studio Bolognese*, en 1888, de C. Malagola<sup>9</sup>, iv) las *Memorie e documenti per la storia dell’Università di*

<sup>4</sup> RASHDALL, H., POWICKE F. M., EMDEN, A. B., *The Universities in the Middle Ages*, POWICKE, F. M., EMDEN, A. B. (ed.), Volume I, [1895] [1936] Oxford 1997, Chapter I. What is a University ? p. 1. Vid. infra n. 17.

<sup>5</sup> SCHULZ, F., KANTOROWICZ, H., RABOTTI, G., *Thomae Diplovatati. Liber de claris iuris consulti*. Pars posterior (1511). Studia Gratiana X. Post octava Decreti Saecularia. Institutum Gratianum, Bononiae M CM LXVIII, 510 págs.: KANTOROWICZ, H., *La vita di Tommaso Diplovataccio*, p.1–140, THOMAE DIPLOCATACII, *Liber de claris iuris consulti. Pars posterior* p.1–421. Vid. FEENSTRA, R., «La “Vita Thomae Diplovatati” de Baptiste Egnatius (1520)», en *Studi in onore di Edoardo Volterra*, Volume IV, Milano 1871, pp. 775–785 [Separata]; STOLLEIS, M., *Juristen*, cit., s. v. *Diplovataccio [Diplovatazio]*, *Tommaso (1468–1541)* 179–180 y DOMINGO, R. (ed.), *Juristas universales II. Juristas modernos. Siglos XVI al XVIII: De Zasio a Savigny*, Madrid/Barcelona 2004, s. v. *Tomás Diplovatacio [Tommaso Diplovataccio, Thomas Diplovatatus]* (1468–1541), pp. 101–105.

<sup>6</sup> VON SAVIGNY, F. C., *Geschichte des römischen Rechts im Mittelalter* cit., III, Kapitel XVIII. *Schriftsteller über unsre Literargeschichte*, p. 29–82 = *Storia del diritto romano nel Medio Evo*, cit., Vol. I, pp. 485–510: 1. Johannes Andrea († 1348), 2. Wilhelmus de Pastrengo o Veronensis († entre 1361 y 1370), 3. Baldus de Ubaldis († 1400), 4. Johannes Baptista Caccialupus († mediados del siglo XV), 5. Johannes Trithemius († 1516), 6. Thomas Diplovataccius (1468–1541), 7. Johann Fichard (1512–1581), 8. Marcus Mantua Benavidius (1489–1582), 9. Valentin Forster (Wittemberg 1530–Helmstädt 1608), 10. Stephan Pasquier (1528–1615), 11. Guido Pancirolus (Reggio 1523–Padua 1599), 12. Pierre Taisand (1644–1715), 13. Johann Friedrich Iugler (1714–1785), 14. Stephan Maria Fabbrucci y Angelus Fabroni, 15. Maurus Sarti (1709–1766) y Mauro Fattorini (1727–1789), 16. Girolamo Tiraboschi, 17. Giovanni Fantuzzi, 18. Lor. Giustiniani, 19. Chr. Gottlieb Haubold, y 20. Gustav Hugo.

<sup>7</sup> GHERARDI, A. (ed.), *Statuti dell’Università e Stduio Fiorentino dell’anno MCCCLXXXVII*, Firenze 1973, 582 págs.

<sup>8</sup> FRIEDLANDER, E., MALAGOLA, C. (Eds), *Acta Nationis Germanicae Universitatis Boniensis*, Ex archetypis Tabularii Malvezianii. Iussu Instituti Germanici Savigniani, Bologna 1988, 504 págs.

<sup>9</sup> MALAGOLA, C. (ed.), *Statuti delle Università e dei Collegii dello Studio Bolognese*, Bologna 1888, 524 págs.

*Parma nel Medioevo*, en 1888, de G. Mariotti<sup>10</sup>, v) el *Cartularium Universitatis Parisiensis*, en 1889, de H. Denifle y A. Chatelain<sup>11</sup>, vi) los *Statutes e privilèges des Universités françaises depuis leur fondation jusqu'en 1789*, en 1890–1894, de M. Fournier<sup>12</sup>, y vii) el *Codice diplomatico dell'Università di Pavia*, en 1905–1915, de R. Maiocchi<sup>13</sup> y el *Chartularium Studii Bononiensis*, de la *Commissione per la Storia dell'Università di Bologna*, partir de 1909<sup>14</sup>. Simultáneamente, muchos universitarios escriben historias de las universidades europeas que no mencionaremos aquí porque, después de un siglo, han quedado completamente superadas. Nos limitamos para España a la obra de Vicente de la Fuente, de 1884–1889, reeditada en Alemania<sup>15</sup>. Sin embargo, conservan todo su frescor primaveral quizá por ser obras de aquellos editores críticos de las fuentes primarias las obras de H. Denifle, OP, de 1885<sup>16</sup>, y H. Rashdall, de 1895<sup>17</sup>.

<sup>10</sup> MARIOTTI, G. (ed.), *Memorie e documenti per la storia dell'Università di Parma nel Medioevo. Ristampa dell'edizione di Parma 1888*, Bologna 1984, pp. 1–87: *Memorie* + págs. 89–115: *Documenti* + págs. I–C XVIII: *Statuta Universitatis Scholarium iuristarum Parmensis digesta anno M CCC XIV*.

<sup>11</sup> DENIFLE, H., OP, CHATELAIN, E. (eds.), *Chartularium Universitatis Parisiensis. Sub Auspiciis Consilii Generalis Facultatum Parisiensium. Ex diversis bibliothecis tabulariisque collegit Henricus Denifle, OP, in Archivo Apostolicae Sedis Romanae Vicarius, Academiae Scientiarum Vindobonensis Socius. Auxiliante Aemilio Chatelain, Bibliothecae Universitatis Conservatore Adjuncto*. Tomus I: *Ab anno MCC ad annum MCCLXXXVI*. Ex Typis Fratrum Delalain, Parisiis MDCCCLXXXIX, 764 págs., Tomus II. Sectio Prior. *Ab anno MCCLXXXVI usque ad annum MCCCL*, Parisiis 1891, XXIII + 808 págs., Tomus III. *Ab anno MCCCL usque ad annum MCCCLXXXIII*, Parisiis 1894, XXXVII + 777 págs., Tomus IV. *Ab anno MCCCLXXXIII usque ad annum MCCCCLII*, Parisiis 1897, XXXVI + 835 págs.

<sup>12</sup> FOURNIER, M. (ed.), *Les statuts et privileges des Universités françaises depuis leur fondation jusqu'en 1789. Ouvrage publié sous les auspices du Ministère de l'instruction publique et du Conseil Général des Facultés de Caen. Par Marcel Fournier, Professeur Agrégé à la Faculté de Droit de Caen, Archiviste-Paléographe*, Paris 1890. Ristampa anastática Athenaeum. Biblioteca di Storia della Scuola e delle Università. A cura di Ennio Cortese e Domenico Maffei, Bologna 1969, 978 págs., Tome II [Paris 1891], Bologna 19, 836 págs., Tome III [Paris 1892], Bologna 19, 761 págs., Tome IV [Paris 1894], Bologna 1969, *Seizième Siècle. L'Université de Strasbourg et les Académies Protestantes Françaises* p. 1–452. *Fascicule I: Gymnase, Académie, Université de Strasbourg 1525–1621* p. 453–466.

<sup>13</sup> MAIOCCHI, R. (ed.), *Codice diplomatico dell'Università di Pavia*, Volume Primo 1360–1400. Volume Secondo. Parte Prima 1401–1440. Volume Secondo. Parte Seconda 1441–1450, Bologna 1971, 473 págs., 1–411, y 413–603 págs., respectivamente.

<sup>14</sup> *Chartularium Studii Bononiensis. Documenti per la storia dell'Università di Bologna dalle origine fino al secolo XV. Pubblicati per opera della Commissione per la storia dell'Università di Bologna*. Volume I, Bologna 1909, 431 págs., Volume II, Bologna 1913, 389 págs., Volume III, Bologna 1916, 319 págs., Volume IV, Bologna 1919, 330 págs., Volume V, Bologna 1921, 317 págs., Volume VI, Bologna 1921, 280 págs., Volume VII, Bologna 1923, 366 págs., Volume VIII, Bologna 1927, 362 págs., Volume IX, Bologna 1931, 317 págs., Volume X, Bologna 1936, 322 págs., Volume XI, Bologna 1937, 297 págs., Volume XII, Bologna 1939, 258 págs., y Volume XIII, Bologna 1940, 309 págs.

<sup>15</sup> DE LA FUENTE, V., *Historia de las Universidades, Colegios y demás establecimientos de enseñanza en España*, Unveränderter Nachdruck der Ausgabe Madrid 1884. Verlag Sauer & Auvermann KG. Tomo I, Frankfurt am Main 1969, 368 págs., Unveränderter Nachdruck der Ausgabe Madrid 1885. Verlag Sauer & Auvermann KG. Tomo II, Frankfurt am Main 1970, 631 págs., Unveränderter Nachdruck der Ausgabe Madrid 1887. Verlag Detlev Auvermann KG. Tomo III, Glashütten im Taunus 1975, 420 págs., y Unveränderter Nachdruck der Ausgabe Madrid 1889. Verlag Detlev Auvermann KG. Tomo IV, Glashütten im Taunus 1975, 468 págs.

<sup>16</sup> DENIFLE, H., *Die Entstehung der Universitäten des Mittelalters bis 1400. Unveränderter photomechanischer Nachdruck der 1885 bei Weidmann Berlin erschienenen Ausgabe*, Graz 1956, 814 págs.

Las principales de aquellas fuentes primarias y estas dos últimas obras y la más reciente de un discípulo de G. Le Bras, M. –D. Chenu y J. Gaudemet, nos referimos a P. Michaud–Quantin, de 1970<sup>18</sup>, serán la base de nuestro trabajo.

Como no podía dejar de ser, también es base de nuestro trabajo la edición de las fuentes primarias de nuestra tradición universitaria española e hispanoamericana. Para esta monumental labor hubimos de esperar hasta la segunda mitad del siglo XX. Correspondió este meritorio esfuerzo al que podríamos llamar *núcleo salmantino de la historiografía universitaria contemporánea*. Ante todo, Vicente Beltrán de Heredia, OP, con sus obras *Bulario de la Universidad de Salamanca*, en 1966–1967<sup>19</sup>, y *Cartulario de la Universidad de Salamanca*<sup>20</sup>, de 1970–1973. En la primera entra sólo la documentación pontificia; en la segunda la no pontificia, más heterogénea y variada y también más rica. Ésta forma un excelente complemento de aquélla. Las dos obras integran el *Corpus historicum Studii Salamantini*, como lo denomina el autor–editor. Luego, Luis Sala Balust, con sus *Constituciones, estatutos y ceremonias de los antiguos colegios seculares de la Universidad de Salamanca*, de 1962–1966<sup>21</sup>, A. Pérez Martín, con sus *Proles Aegidiana*, de 1979<sup>22</sup>; con gran sentido de la tradición universitaria

<sup>17</sup> POWICKE, F. M., EMDEN, A. B. (ed.), *The Universities of Europe in the Middle Ages*. By the late Hastings Rashdall, Dean of Carlisle. Volume I. Salerno–Bologna–Paris. Volume II. Italy–Spain (and Portugal)–France–Germany–Scotland, etc. Volume III. English Universities–Student Life, Oxford [1895] [1936] 1997, pp. 593, 342 y 558, respectivamente.

<sup>18</sup> MICHAUD-QUANTIN, P., *Universitas. Expressions du mouvement communautaire dans le Moyen-Age Latin*, Paris 1970, 360 págs.

<sup>19</sup> BELTRÁN DE HEREDIA, V., OP (ed.), *Bulario de la Universidad de Salamanca (1219–1549)*. *Acta Salmanticensia iussu Senatus Universitatis edita*. Tomo I, Salamanca 1966, 623 págs., Tomo II, Salamanca 1967, 542 págs., y Tomo III, Salamanca 1967, 607 págs. Entre los tres tomos un gran total de 1357 bulas y breves pontificios. En el Tomo III, de p. 295 a 475: *Anejo de bulas referentes a las Universidades de Lisboa y Coimbra, Valladolid y Alcalá <de Henares>*.

<sup>20</sup> BELTRÁN DE HEREDIA, V. (ed.), *Cartulario de la Universidad de Salamanca (1218–1600)*. *Acta Salmanticensia iussu Senatus Universitatis edita*. Tomo I, Salamanca 1970, 702 págs., Tomo II. *La Universidad en el Siglo de Oro*, Salamanca 1970, 738 págs., Tomo III. *La Universidad en el Siglo de Oro*, Salamanca 1971, 622 págs., Tomo IV. *La Universidad en el Siglo de Oro*, Salamanca 1972, 605 págs., Tomo V. *La Universidad en el Siglo de Oro*, Salamanca 1972, 514 págs., y Tomo VI. *La Universidad en el Siglo de Oro. Últimos documentos. Índices del Cartulario*, Salamanca 1973, 264 págs.

<sup>21</sup> SALA BALUST, L. (ed.), *Constituciones, estatutos y ceremonias de los antiguos colegios seculares de la Universidad de Salamanca*. *Edición crítica*. *Acta Salmanticensia iussu Senatus Universitatis edita*. Tomo I, Madrid 1962, 399 págs., Tomo II, Madrid 1963, 526 págs., Tomo III, Madrid 1964, 362 págs., y Tomo IV, Madrid 1966, 1964, 357 págs. Vid. MARTÍN HERNÁNDEZ, F., *Influencia del Colegio de San Clemente de Bolonia en los Colegios Mayores españoles*, en VERDERA Y TUELLS, E. (ed.), *El Cardenal Albornozy y el Colegio de España*, Studia Albortiana, Bolonia 1972, pp. 239–260.

<sup>22</sup> PÉREZ MARTÍN, A., *Proles Aegidiana*. Studia Albortiana XXXI<sup>1</sup>, Bologna 1979., Volumen I. *Introducción. Los colegiales desde 1368 a 1500, XXXI<sup>2</sup>*. Volumen II. *Los colegiales desde 1501 a 1600, XXXI<sup>3</sup>*. Volumen III. *Los colegiales desde 1601 a 1800, XXXI<sup>4</sup>*. Volumen IV. *Los colegiales desde 1801 a 1977. Elenco de supuestos colegiales. Porcionistas. Rectores y otros cargos (1368–1978). Addenda et corrigenda. Índices*, pp. 7–497, 505–1139, 1141–1771, y 1773–2478, respectivamente.



propia el autor adopta el título de un primer intento de 1624 por parte de Juan de Pineda Hurtado de Mendoza<sup>23</sup>. Como dice expresamente el Prof. Pérez Martín:

“El 29 de septiembre de 1364 el cardenal Gil Álvarez Carrillo de Albornoz – (Cuenca [España] ca. 1300–Viterbo [Italia] 23. IX. 1367)– otorga testamento público y solemne en el que dispone que con la mayor parte de sus bienes se construya en Bolonia, cerca de las escuelas, un Colegio de estudiantes con huerta, patios, habitaciones y una capilla dedicada al mártir San Clemente, con rentas suficientes para mantener a 24 colegiales y dos capellanes, que deberá llamarse «casa española» (Domus hispanica), al que instituye herdero universal de todos sus bienes y en particular de sus libros de derecho canónico y civil, encomendando su realización exclusivamente a su sobrino Fernando Álvarez de Albornoz y a su capellán Alfonso Fernández con el ruego de que para ello permanezcan en Bolonia después de su muerte al menos durante dos años consecutivos”<sup>24</sup>.

Desde entonces hasta nuestros días la presencia del Colegio de San Clemente de los Españoles en Bolonia o Real Colegio de España es una institución presente en la vida universitaria española, italiana y europea<sup>25</sup>. Complementarias de la obra de Pérez Martín son las de Celestino Piana, O.F.M. de 1976<sup>26</sup>, (ed.) Evelio Verdera y Tuells, de 1972–1979<sup>27</sup>, P. Bertrán Roigé, de 1981<sup>28</sup>, y A. Domingues de Sousa Costa, O.F.M., de

<sup>23</sup> PINEDA HURTADO DE MENDOZA, J., *Proles Aegidiana seu catalogus illustrissimi virorum, qui ex Almo, et Perinsigni Collegio Maiori Sancti Clementi Hispaniarum. Auspiciis bonae memoriae Illustrissimo et Reverendissimo D. D. Aegidii S. R. E. Cardinalis Albornotii Episcopi Sabinensis, Archiepiscopi Toletani, et totius Italiae Legati generalis, Bononiae condito huc usque in lucem prodire Opus sane curiosum: collectum a D. Ioanne de Pineda Hurtado de Mendoza Hispalensi, eiusdem Collegii alumno, et institutionum imperialium antecessore. Apud Haeredem Bartholomaei Cothii, Bononiae M DC XXIII*, 39 págs.

<sup>24</sup> PÉREZ MARTÍN, A., *Proles Aegidiana...*, cit. Vol. I, pp. 15–16 y nn. 1–10.

<sup>25</sup> Vid. el Real Decreto de 20 de marzo de 1919 –Gazeta de Madrid Número 81, de 22 de marzo de 1919 p. 1089 1091–, por el cual se aprueban los Estatutos del Real Colegio Mayor Albornociano de San Clemente o Casa de España en Bolonia. Vid. en p. 1089: “Artículo 2º. La Junta del Patronato estará formada en todo tiempo por el Duque del Infantado, Patrono de sangre, como Jefe actual del linaje o Casa de Albornoz; el Arzobispo de Toledo, en representación de la Diócesis a las que el fundador concedió el derecho de presentación; [...] y un ex Colegial que resida en Madrid propuesto por los ex Colegiales, en el lugar de los Colegiales Consejeros que instituyó el fundador. Será su Presidente nato el Patrono de sangre y en su defecto uno de los demás Vocales, por el orden en que van mencionados [...]. Vid. Periódico El Mundo–Andalucía - Sevilla, de 9 de marzo de 2011 p. 56: “El rector de Sella avala las becas machistas de Bolonia”, y El Mundo–Andalucía–Sevilla, de 16 de junio de 2015 p.5: “Un Colegio sólo para varones, católicos y de vida irreprochable”. Exige los mismos requisitos para acceder a una beca desde el siglo XIV”.

<sup>26</sup> CELESTINO PIANA, O.F.M., *Nuovi documenti sull’Universtià di Bologna e sul Collegio di Spagna*, Studia Albornotiana XXVI, Bologna 1976, Vols. I–II, págs. 7–588 y 597–1152, respectivamente.

<sup>27</sup> VERDERA TUELLS, E. (ed.), *El Cardenal Albornoz y el Colegio de España*, Studia Albornotiana XI. Tomo I, Bologna 1972, 726 págs.; Studia Albornotiana XII. Tomo II, Bologna 1972, 742 págs.; Studia Albornotiana XIII, Tomo III, Bologna 1973, 705 págs.; Studia Albornotiana XXXV, Tomo IV, Bologna 1979, 822 págs.; Studia Albornotiana XXXVI, Tomo V, Bologna 1979, 618 págs. y Studia Albornotiana XXXVII, Tomo VI, Bologna 1979, pp.770 págs.

<sup>28</sup> BERTRÁN ROIGÉ, P. *Catálogo del Archivo del Colegio de España*, Studia Albornotiana XL, Bolonia 1981, 551 págs.

1990<sup>29</sup> Tampoco podemos omitir el trabajo de (Dir.) M. Peset sobre las bulas, constituciones y estatutos de la universidad de Valencia<sup>30</sup>.

Las anteriores personalidades, para España, han sido los sembradores, aunque también cosecharon<sup>31</sup>. Inmediatamente después vinieron los cosechadores, es decir, la producción historiográfica universitaria de la Península verdaderamente meritoria y numerosa. No es este el lugar de consignar toda esa amplia bibliografía; aquí nos limitaremos a la de las tres Universidades Mayores referentes de todas las demás: la Universidad de Salamanca (invierno de 1218–1219)<sup>32</sup>, la Universidad de Valladolid (1346)<sup>33</sup>, y la Universidad de Alcalá de Henares (1499)<sup>34</sup>. A propósito de la gran obra del franciscano Francisco Ximénez de Cisneros (Torrelaguna [Madrid] 1436–Roa [Burgos] 8. XI. 1517), tenemos la obra en la cual se consigna la opinión –transmitida oralmente en la tradición universitaria española– del rey de Francia Francisco I de Valois: Fray Nicolás Aniceto Alcolea, OP, *Vida del Venerable Cardenal Cisneros, lustre de toda la religión Seráfica*<sup>35</sup>:

<sup>29</sup> DOMINGUES DE SOUSA COSTA, A., O.F.M., *Portugueses no Colégio de S. Clemente e Universidade de Bolohna*, Studia Albornotiana LVI, Volúmenes I–II, Bolonia 1990, pp. 7–679 y 687–1403.

<sup>30</sup> PESET, M. (coord.), *Bulas, constituciones y estatutos de la Universidad de Valencia*, Vols. I–II, Valencia 1999, pp. 393 y 381.

<sup>31</sup> BELTRÁN DE HEREDIA V., OP, *Los orígenes de la Universidad de Salamanca*, Salamanca 1953, 53 págs.; PEREÑA VICENTE, L., *La Universidad de Salamanca, forja del pensamiento político español en el siglo XVI*, Salamanca 1954, 170 págs., FERRER EZQUERRA, L., MISOL GARCÍA, H., *Catálogo de colegiales del Colegio Mayor de Santiago el Cebedeo, del Arzobispo, de Salamanca*, Salamanca 1956, 245 págs.; NOGALEDO ÁLVAREZ, S., *El Colegio Menor de “Pan y Carbón”, primero de los Colegios Universitarios de Salamanca*, Salamanca 1958, 181 págs.; BORRAZ GIRONA, F., *El Colegio de Santa Catalina de la Universidad de Salamanca (1549–1780)*, Salamanca 1962, 92 págs., y CABO ALONSO, Á., *La Universidad de Salamanca y su área geográfica de atracción*. Salamanca 1967, 40 págs.

<sup>32</sup> RODRÍGUEZ-SAN PEDRO BEZARES, L. E. (coord.), *Historia de la Universidad de Salamanca*. Vol. I: *Trayectoria histórica e instituciones vinculadas*, Salamanca 2002, 750 págs., Vol. II: *Estructuras y flujos*, Salamanca 2004, 983 págs., Vol. III. Tomo I: *Saberes y confluencias*, Salamanca 2006, págs.: 7–717, Vol. III. Tomo 2: *Saberes y confluencias*, Salamanca 2006, págs. 723–1416, Vol. IV; RODRÍGUEZ-SAN PEDRO BEZARES, L. E., POLO RODRÍGUEZ, J. L. (coords.): *Vestigios y entramados*, Salamanca 2009, 857 págs., e IID, *Fuentes, Archivos y Bibliotecas para una historia de las Universidades Hispánicas*. Miscelánea Alfonso IX, 2014, Salamanca 2015, 431 págs.

<sup>33</sup> PALOMARES IBÁÑEZ, J. M. (coord.), *Historia de la Universidad de Valladolid*. Vols. I–II, Valladolid 1989, págs. 17–366 y 369–871, respectivamente, y PESET, M. (coord.), *Bulas, constituciones y estatutos de la Universidad de Valencia*. Vols. I–II, Valencia 1999, pp. 393 y 381, respectivamente. Vid. infra.

<sup>34</sup> ALVAR EZQUERRA, A. (coord.), *Historia de la Universidad de Alcalá*, Alcalá de Henares 2010, 968 págs. Vid. ALONSO MARAÑÓN, P. M., CASADO ARBONIÉS, M., RUIZ RODRÍGUEZ, I., *Las Universidades de Alcalá y Sigüenza y su proyección institucional americana: Legalidad, modelo y estudiantes universitarios en el Nuevo Mundo*. Quinientos años de la Universidad de Alcalá, Alcalá de Henares 1997, 302 págs., y JIMÉNEZ MORENO, L. (coord.), *La Universidad Complutense Cisneriana. Impulso filosófico, científico y literario Siglos XVI y XVII.*, Madrid 1996, 418 págs.

<sup>35</sup> ALCOLEA, N. A., *Vida del venerable Cardenal Cisneros, lustre de toda la Religión Seráfica. Por Fray Nicolás Aniceto Alcolea, Lector jubilado, Examinador Sinodal del Obispado de Sigüenza, Ex-Visitador General de la V.O.T. del Convento de N.P.S. Francisco de Madrid, y actual Guardián del mismo Colegio Mayor. En la Imprenta y Librería de don Manuel Martín*, Madrid M DCC LXXVII, [8] págs. + Texto p. 1–144 + Hijos más ilustres de este Mayor Colegio p. 144–349, concretamente en p. 142.

La fundación de esta nunca bastante celebrada Universidad Complutense<sup>36</sup>, es la obra que eleva al Santo Cisneros hasta las estrellas, porque puso un firmamento nuevo en la tierra, que le coronó de inmortales glorias, y dura su memoria por los siglos de los siglos; porque si los hombres callan, hablarán los cantos, a pesar del infierno y de algunos abortos suyos. Esta pues famosa Universidad, (la que tanto alabó el Rey Francisco de Francia al verla), con estas palabras dignas de que no caigan de nuestra memoria:

“Verdaderamente que vuestro Francisco acabó la obra de su pensamiento con magnificencia real tal, que yo con ser Rey de Francia no emprendería otro tanto; pues la Universidad de París, de que tanto se glorían mis Reynos, es hazaña de muchos Reyes; y esta con ser tan célebre, es parto de un solo humilde cordón de S. Francisco [...]”.

Proyección de ese núcleo salmantino de la historiografía universitaria –a través del americanista español Prof. Dr. Manuel Ballesteros Gaibrois– en el Nuevo Mundo Hispanoamericano son las personalidades de Guillermo Hernández de Alba<sup>37</sup>, con su obra *Documentos para la historia de la educación en Colombia 1540–1810*, de 1969–1986<sup>38</sup>, y Águeda María Rodríguez Cruz, OP, con sus obras principales *Historia de las Universidades Hispanoamericanas. Período Hispánico*, de 1973<sup>39</sup>, *Salmantica docet*.

<sup>36</sup> Vid. infra 4.6 y n. 35, el calificativo de *Universitas Complutensis* en fecha tan temprana como la de 1505. *Complutum* es el nombre romano de Alcalá de Henares. En efecto, por Real Orden de 29 de octubre de 1836 –firmada por el ministro de Gobernación Joaquín María López y la reina regente María Cristina, la Universidad de Alcalá de Henares se traslada a Madrid con la denominación de Universidad Central de Madrid. En 1970 adopta el nombre de Universidad Complutense de Madrid y, por tanto, ostenta la continuidad histórica con la Universidad fundada por Cisneros en 1499.

<sup>37</sup> MEDELLÍN BECERRA, J. A., FAJARDO RIVERA, D., *Diccionario de Colombia*, Bogotá 2005, s. v. *Hernández de Alba Lesmes, Guillermo (Bogotá 1906–1988)* p. 484.

<sup>38</sup> HERNÁNDEZ DE ALBA, G. (ed.), *Documentos para la historia de la educación en Colombia*. Tomo I [1540–1653], Bogotá 1969, 225 págs., Tomo II [1654–1710], Bogotá 1973, 417 págs., Tomo III [1710–1767], Bogotá 1976, 370 págs., Tomo IV [1767–1776], Bogotá 1980, 516 págs., Tomo V [1777–1800], Bogotá 1983, 540 págs., Tomo VI [1800–1806] (Bogotá 1985) 320 págs., y Tomo VII [1800–1809], Bogotá 1986, 269 págs.; ID, *1653–1953 Analectas del Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario*, Bogotá 1953. Aparte los retratos de La Virgen de *La Bordadita*, que según la tradición borda la reina Mariana de Austria para la Capilla de Nuestra Señora del Rosario, el retrato del fundador del R. C. M. de Nuestra Señora del Rosario, Fray Cristóbal de Torres y Motones, OP, y Arzobispo de Santafé de Bogotá, reproducción del retrato de Felipe IV [Velázquez–Museo del Prado] y reproducción del retrato de la reina Mariana de Austria [Velázquez–Museo del Prado], la obra presenta la reproducción fotomecánica –total o parcial– de 31 documentos que abarcan desde el 10 de enero de 1617 hasta el 19 de noviembre de 1953.

<sup>39</sup> RODRÍGUEZ CRUZ, Á. M., OP, *Historia de las Universidades Hispanoamericanas. Período Hispánico*, Tomos I. Primera Parte. Aspectos Generales. Segunda Parte. Fundaciones universitarias del siglo XVI. Tercera Parte. Fundaciones universitarias del siglo XVII. Tomo II. Cuarta Parte. Fundaciones universitarias del siglo XVIII y principios del XIX. Conclusión. Cuadros sinópticos. Apéndices: I. Índice documental. II. Colección documental. III. Bibliografía.



*La proyección de la Universidad de Salamanca en Hispanoamérica*<sup>40</sup>, y *La Universidad de salamanca en Hispanoamérica*<sup>41</sup>. No podemos omitir aquí algunos párrafos del prólogo de M. Ballesteros Gaibrois a aquella primera obra de conjunto –en nuestra opinión no superada hasta el presente– de la historia de la Universidad Hispanoamericana. Período Hispánico<sup>42</sup>:

*“[...] El libro que hoy aparece comenzó a gestarse en 1956, en Medellín, con ocasión de mi visita a la Universidad Pontificia Bolivariana de aquella ciudad colombiana, para un breve curso. Entre los asistentes al Seminario de Metodología, que dirigí por unos días, se encontraba sor Águeda que fue, sin duda, la que planteó preguntas más agudas y cuestionarios más interesantes.*

*Al terminar nuestros trabajos, el rector de aquella Universidad, monseñor Henao, me propuso que dirigiera el trabajo doctoral de sor Águeda acerca de un tema aparentemente fácil y llevadero: la influencia de la Universidad salmantina en la formación y desarrollo de la universidad hispanoamericana. **He de confesar que dudé en aceptar lo que, de todos modos, era un hermoso cometido; y dudé porque el tema engañosamente fácil revestía ya, en su solo enunciado, profundas dificultades de documentación, de búsqueda de datos, pues aunque pueda hablarse de la Universidad hispanoamericana de un modo genérico, en realidad se trataba de plurales universidades, cuyos planes de estudio, profesorado, etc. había que rastrear en muchos sitios [le negrita es nuestra].***

*Acepté, pero con la advertencia de que no sería, no podría ser, una tesis llevadera, ni hacedera en breve tiempo, pues habrían de consultarse muchos archivos y bibliotecas, arrancando de la propia Salamanca. Aconsejé que sor Águeda se trasladase a España e iniciara sus trabajos.*

*Como director de un trabajo doctoral, puedo asegurar que nunca tuve un doctorando más obediente, más tenaz y más laborioso que sor Águeda, y que tampoco conozco ninguna otra comunidad como la Congregación de Santo Domingo, que haya dado a alguno de sus miembros tantas facilidades para dedicarse exclusivamente a la investigación, como las que se dieron a sor Águeda.*

*Años y años de paciente copia de documentos, de formación de pesados y largos índices, de cotejo de constituciones de una y otra universidad, de fichado de alumnos salmantinos que pasaron a América, fueron la necesaria tarea que sor Águeda hubo de cumplir y que cumplió con entereza y sin desmayo. El resultado de tan gran ingente labor fue el más acabado estudio que se haya podido hacer sobre una institución universitaria, y sus repercusiones en el mundo de la ciencia y de la enseñanza [...].*

<sup>40</sup> RODRÍGUEZ CRUZ, Á. M., OP, *Salamantica docet. La proyección de la Universidad de Salamanca en Hispanoamérica*. Tomo I, Salamanca 1977, 559 págs., también con una rica colección de 42 documentos. La obra se dedica “A la Alma Mater Salmantina y a sus hijas de Hispanoamérica”.

<sup>41</sup> CRUZ RODRÍGUEZ, Á. M., OP, *La Universidad de Salamanca en Hispanoamérica*, Salamanca 2005, 106 págs. Especial interés presenta el apartado *Los Colegios universitarios hispanoamericanos de inspiración salmantina* p. 74–76.

<sup>42</sup> RODRÍGUEZ CRUZ, Á. M., OP, *Historia de las Universidades Hispanoamericanas. Período Hispánico*. Tomo I, Bogotá 1973, *Prólogo* p.VII–IX.

*Como no podía quedar inédito esfuerzo tan grande, cuyos resultados científicos constituyen ya un hito en la historia de la cultura de Hispanoamérica, ofrecimos al Instituto Caro y Cuervo, de Colombia, sin duda una de las más serias instituciones científicas de América, la posibilidad de patrocinar la edición de este libro y desde el primer día pudimos contar con el entusiasmo y aquiescencia de su Director, el gran filólogo don José Manuel Rivas Sacconi, a cuya decisión se adhirió luego el distinguido doctor Joaquín Piñeros Corpas, quien sumó a este empeño editorial la colaboración del Patronato Colombiano de Artes y Ciencias.*

*Esta es la breve historia de un largo trabajo [...]”.*

La Junta de Gobierno de la Universidad de Salamanca crea el 24 de julio de 1997 el *Centro de Historia Universitaria Alfonso IX*. El Centro presenta ya una larguísima lista de monografías, organización de congresos internacionales y colabora con la *Oficina del VIII Centenario Salamanca 2018* y algunas de estas publicaciones figuran en este trabajo. *Mutatis mutandis* también la Universidad Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario de Bogotá (1651) a través de la *Línea de Investigación Historia del Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario* presenta en estos últimos quince años un buen número de trabajos monográficos.

Vale la pena destacar el quehacer fundamental de la Orden de Predicadores<sup>43</sup> en esta hercúlea labor de edición de fuentes primarias de historia universitaria: Heinrich Denifle, O P, en 1889–18..., Vicente Beltrán de Heredia, OP, en 1966–1973, y Águeda María Rodríguez Cruz, OP, en 1956–1973. Tampoco podemos omitir aquí la obra de un americanista norteamericano, John Tate Lanning, *Reales cédulas de la Real y Pontificia Universidad de México*, de 1946<sup>44</sup>, la obra dirigida por Luis A. Eguiguren sobre la historia de la Universidad de San Marcos de Lima, de 1951<sup>45</sup>, la del colombiano agustino recoleto, Fr. José Abel Salazar, ORSA, sobre *Los estudios eclesiásticos superiores en el Nuevo Reino de Granada (1563–1810)*, de 1946<sup>46</sup> y la monumental

<sup>43</sup> Vid. CASTAÑEDA DELGADO, P. (dir.), *Los Dominicos y el Nuevo Mundo*. Actas del I Congreso Internacional sobre los Dominicos y el Nuevo Mundo. Fundación “Instituto Bartolomé de las Casas”–Sevilla 21–25 de abril de 1987, Madrid 1988, 1009 págs. Con un total de 40 ponencias y comunicaciones, de las cuales tratan específicamente de las universidades: 1. HERNÁNDEZ MARTÍN, R., OP, *La Escuela dominicana de Salamanca ante el descubrimiento de América* p. 101–132, RODRÍGUEZ CRUZ, Á. M., OP, *La influencia de la Universidad de Salamanca en Hispanoamérica: aportaciones de los dominicos* p. 641–674, y HUERGA TERUELO, Á., OP, *La obra intelectual de la Orden de Predicadores en América*, p. 689–714.

<sup>44</sup> TATE LANNING, J., *Reales cédulas de la Real y Pontificia Universidad de México de 1551 a 1816*, México 1946, 375 págs.

<sup>45</sup> EGUIGUREN, L. A. (ed.), *Historia de la Universidad de Lima*. Tomo I. *Narración*. Tomo II. *Constituciones de la Universidad y otros documentos*, Lima 1951, 630 y 1052 págs., respectivamente.

<sup>46</sup> Fr. SALAZAR, ORSA, J. A., *Los estudios eclesiásticos superiores en el Nuevo Reino de Granada (1563–1810)*, Madrid M CM XLVI, 781 págs. Con cuatro Apéndices documentales p. 737–771.

obra de Cándido María Ajo González de Rapariegos y Sáinz de Zúñiga en once tomos sobre la *Historia de las Univesidades Hispánicas*, de 1957–1979<sup>47</sup>.

En relación con la edición de fuentes primarias, Alexander de Roes en 1281 en su obra *De translatione imperii*<sup>48</sup> afirma que los tres fundamentos que sostienen en armoniosa cooperación –no exenta de tensiones– la vida y la salud de la *Respublica christiana* o *christianorum* son el sacerdocio –refiriéndose al papado–, el imperio –refiriéndose al Sacro Imperio Romano Germánico, y el estudio *general* –refiriéndose a la institución universitaria: “*His quidem tribus, scilicet sacerdotio imperio studio <generalis>, tamquam tribus virtutibus, videlicet vitali naturali et animalis, sancta ecclesia Katholica spiritualiter vivificatur et regitur. His etiam tribus, tamquam fundamento pariete et tecto, eadem ecclesia quasi materialiter perficitur*”.

La universidad, como el papado y el sacro imperio romano germánico, son instituciones que se deben no únicamente a sus formas y tradiciones primitivas, sino que su mismo ser depende, en cierta medida, de la combinación de circunstancias accidentales. Por tanto, el origen de la institución universitaria –originaria y original de la Cristiandad Medieval– sólo puede ser comprendido y aceptado con referencia a esas circunstancias concurrentes de papado e imperio, que la promueven y apoyan<sup>49</sup>. Por tanto, aunque no es su objeto específico, también tendremos en cuenta el *Magnum Bullarium Romanum editio Taurinensis* (1857–1869)<sup>50</sup>. Dado que está dividido en 18

<sup>47</sup> AJO G. Y SÁINZ DE ZÚÑIGA, C. M., *Historia de las Universidades Hispánicas. Orígenes y desarrollo desde su aparición hasta nuestros días*. Tomo I. *Medioevo y Renacimiento universitario*, Madrid 1957, 636 págs., Tomo II. *El Siglo de Oro universitario*, Ávila 1958, 597 págs., Tomo III. *El período de los pequeños Austrias*, Ávila 1959, 652 págs., Tomo IV. *Cartulario de Rales Cédulas y Bulas Pontificias* Madrid 1960, 605 págs., Tomo V. *Período universitario de los primeros Borbones*, Madrid 1966, 568 págs., Tomo VI. *Manuscritos y fuentes inéditas*, Madrid 1967, 509 págs., Tomo VII. *Más fuentes y manuscritos*, Madrid 1969, 534 págs., Tomo VIII. *Fuentes impresas*, Madrid 1972, 600 págs., Tomo IX. *Fuentes impresas F–R*, Salamanca 1975, 662 págs., Tomo X. *Fuentes impresas S–U*, Salamanca 1977, 570 págs., Tomo XI. *Fuentes impresas V–Z. Apéndice y recapitulación*, Alcalá de Henares 1979, 541 págs.

<sup>48</sup> Cit. por RASHDALL, H., POWICKE, F. M., EMDEN, A. B., *The Universities in the Middle Ages* I, [1885] [1936] Oxford 1997, 2 y n. 1, y [Additional Note to Chapter I], p. 22–23.

<sup>49</sup> Vid. KELSEN, H., *La teoría del Estado de Dante Alighieri*, Oviedo 2007, 329 págs., y PÉREZ MARTÍN, A., *Historia del derecho europeo*, Medellín [Colombia] 2013, 621 págs., concretamente el Tema III. El nacimiento de Europa p. 105–127, y Tema IV. *Formación y desarrollo del Derecho Común Europeo: los textos básicos* p. 129–154: 1A) *Escuelas altomedievales: Trivium y Quadrivium* y 1B) *Estudios Generales y Universidades*. Vid. DOMINGO, R. (ed.), *Juristas universales IV. Juristas del siglo XX. De Kelsen a Rawls*, Madrid / Barcelona 2004, s. v. *Hans Kelsen (1881–1973)* 69–76 (Gregorio Robles).

<sup>50</sup> DE NEBRIJA, E. A., *Vocabularium utriusque iuris* ([Salamanca 1506] Lyon 1561) s. v. *Bulla* p. 99: “est sigillum Papae, vel litera quam dat Papa, vel ornamentum schedulae”. Vid. BETANCOURT-SERNA, F., *Don Elio Antonio de Nebrija: jurist del utrumque ius*, en *Revista de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas*. Vol. 43 N° 118, Medellín [Colombia] 2013, pp. 143–166. Vid. MARTÍNEZ DE SOUSA, J., *Diccionario de Bibliología y ciencias afines*, Madrid 1993, s. v. *bula* p. 112: “(del lat. *bullā*, sello de plomo; fr., *bulle*; i., *bull*). Documento pontificio relativo a materia de fe o de interés general, concesión de

tomos más un tomo Apéndice y no queremos omitir todos los datos bibliográficos exactos, anunciaremos aquí los introductorios: *Bullarium diplomatum et privilegiorum Sanctorum Romanorum Pontificum Taurinensis editio. Locupletior facta collectione novissima plurium brevium, epistolarum, decretorum actorumque S. Sedis A. S. Leone Magno usque ad praesens. Cura et studio R. P. D. Aloysii Tomassetti Antist. Dom. Pontif. Et Collegii adlecti Romae virorum S. Theologiae et SS. Canonun peritorum quam SS. D. N. Pius Papa IX apostolica benedictione erexit auspicante Emo. Revmo. Dno. S. E. R. Cardinali Francisco Gaude. Seb. Franco, H. Fory et Henrico Dalmazzo Editoribus* = en adelante abreviadamente *Bullarium Romanum Magnum*<sup>51</sup>. Debemos poner de relieve que esta edición no es más que una reedición de la de Roma del siglo XVIII (1733–1762) en la cual se distinguen dos partes: del Tomo VII al XIV –los primeros tomos editados (1733 a 1744) y comprensiva de las constituciones pontificias– y del Tomo I al VI 6 los restantes documentos pontificios y segunda parte editada (1739–1762). Quizá por este *trabalenguas* de contenido y sistemática la reedición del siglo XIX, con criterio acertado, procede exclusivamente con el criterio cronológico – sin distinguir tipo de documento pontificio–. El término *bullarium* es introducido en el siglo XVI por Laercio Cherubini († 1626), autor del primero –el *Bullarium Magnum*

---

privilegios y asuntos judiciales o administrativos expedido por la cancillería apostólica y autorizado con un sello de plomo. (Sin.: *constitución pontificia*.) (→IMPETRA.) 2. Sello metálico de forma redonda agregado a un documento solemne y particularmente el sello de plomo que pende de ciertas actas pontificias. 3. Sello o nema de metal fijado a un acta para autenticarla. 4. Acta así sellada.

<sup>51</sup> Tomus I. A. S. Leone M. (a. CCCC XL) ad Nicolaum II (an. MLXI), Augustae Taurinorum M DCCC LVII, 720 págs., Tomus II. Ab Alexandro II (an. M LXI) ad Alexandrum III (an. MC LXXXI), Augustae Taurinorum M CCC LIX, 911 págs., Tomus III. A Lucio III (an. MC LXXXI) ad Clementem IV (an. M CC LXVIII), Augustae Taurinorum, 860 págs., Tomus IV. A Gregorio X (an. MCC LXXI) ad Martinum V (an. M CCC XXXI) (Augustae Taurinorum M DCCC LIX) 791 págs. Tomus V. Ab Eugenio IV (an. M CCCC XXXI) ad Leonem X (an. MD XXI), Augustae Taurinorum M DCCC LX, 821 págs., Tomus VI. Ab Hadriano VI (an. MD XXII) ad Paulum IV (an. MD LIX), Augustae Taurinorum M DCCC LX, 614 págs., Tomus VII. A Pio IV (an. M DXXXII) ad Pium V (an. M D LXVII), Augustae Taurinorum M DCCC LXI, 640 págs., Tomus VIII. A Gregorio XIII (an. M D LXXII) ad Sixtum V (an. M D LXXXVIII), Augustae Taurinorum M DCCC LXIII, 1101 págs., Tomus IX. A Sixto Papa V (an. M D LXXXVIII) ad Clementem VIII (an. M D XCII), Augustae Taurinorum M DCCC LXV, 711 págs., Tomus X. Clemens VIII (ab an. MD XCIII ad an. M DCIII), Augustae Taurinorum M DCCC LXV, 952 págs., Tomus XI [A. Vecco et Socii Editoribus. Succes. Sebastiani Franco et Filiorum] A Clemente VIII (ab an. M DC III) ad Paulum V (M DC XI), Augustae Taurinorum M DCCC LXVII, 719 págs., Tomus XII. A Paulo V (ab an. M DC XI) ad Gregorium XV (M DC XXIII), Augustae Taurinorum M DCCC LXVII, 878 págs., Tomus XIII. Urbanus VIII (ab an. M DC XXIII ad an. M DC XXVIII), Augustae Taurinorum M DCCC LXVIII, 732 págs., Tomus XIV. Ab Urbano VIII (an. M DC XXVIII ad an. M DC XXXIX), Augustae Taurinorum M DCCC LXVIII, 807 págs., Tomus XV. Ab Urbano VIII (an. M DC XXXIX) ad Innocentium X (an. M DC LIV), Augustae Taurinorum M DCCC LXVIII, 838 págs., Tomus XVI. Alexander VII (ab an. M DC LV ad ann. M DC LXII), Augustae Taurinorum M DCCC LXIX, 864 págs., Tomus XVII. Alexander VII (ab an. M DC LXII) ad Clementem IX (an. M DC LXIX), Augustae Taurinorum M DCCC LXIX, 909 págs., Tomus XVIII. Clemens X (ab an. M DC LXX ad ann. M DC LXXVI), Augustae Taurinorum M DCCC LXIX, 749 págs., y Tomus Appendix nunc primum edita. [Sebastiano Franco et Filiis Editoribus]. Volumen I. A S. Leone I (ann. CCCC XL) ad Pelagium II (ann. D XC), Augustae Taurinorum M DCCC LXVII, 528 págs.



*Cherubinarum*– publicado en Roma en 1586. Su hijo, Angelo María Cherubini, monje de la Abadía de Montecasino, lo continúa hasta el papa Urbano VIII (de 1623 a 1644). Otro de sus hijos, Flavio, compuso un compendio –el *Flavii Cherubini compendium bullarii a patri editi*–, publicado en Roma en 1623 y en Lyon en 1624. Es continuado por otros juristas y en 1672 se hace nueva edición en 5 volúmenes. Se conocen ocho bularios generales, que agrupan los documentos pertenecientes a un mismo pontificado, entre los que se cuenta el *Bullarium Magnum* de J. Magnar, publicado en Luxemburgo en 1739–1768, en 19 volúmenes. Hay también bularios particulares que agrupan las bulas concernientes a la historia de una orden religiosa, de un país, de una universidad, etc.<sup>52</sup>.

Por otra parte, una vez inventada la imprenta por Johann Gensfleisch de Gutenberg ca. 1450<sup>53</sup> el significado genérico del término bula ha determinado una cierta ambigüedad en relación con la denominación de las diferentes fuentes del Derecho canónico: constitución pontificia, breve apostólico, decreto, etc.<sup>54</sup>. No está de más el recurrir a la traducción española del francés –modernizando alguna grafía– del *Diccionario de derecho canónico* del Abate Andrés de 1847–1748<sup>55</sup> en relación con esas fuentes del *Corpus Iuris Canonici*; remitiremos también a los diccionarios según el *Codex Iuris Canonici* de 1917<sup>56</sup> y del *Codex Iuris Canonici* de 1983<sup>57</sup>:

<sup>52</sup> Vid. MARTÍNEZ DE SOUSA, J., *Diccionario de Bibliología y ciencias afines*, Madrid 1993, s. v. bulario p. 112: “Colección de bulas. 2. Escribano que copia las bulas. Historia [...]”. Vid. PESET, M. (coord.), *Bulas, constituciones y estatutos de la Universidad de Valencia*, Vols. I–II, Valencia 1999, pp. 393 y 381, respectivamente, y PESET, M. (coord.), *Historia de la Universidad de Valencia*, Vol. I, *El Estudio General*, Valencia 1999, 330 págs., Vol. II. *La Universidad Ilustrada*, Valencia 2000, 336 págs., y Vol. III. *La Universidad Liberal (Siglos XIX y XX)*, Valencia 2000, 440 págs.

<sup>53</sup> MARTÍNEZ DE SOUSA, J., *Diccionario de bibliología y ciencias afines*, Madrid 1993, s. v. imprenta, p. 442–452. En p. 450–452: *Cronología esencial de la expansión de la imprenta (primeras instalaciones)*.

<sup>54</sup> Vid. en este sentido de ambigüedad el documento pontificio de Sixto V (de 1585 a 1590) en *Bullarium Romanum Magnum*, Augustae Taurinorum 1863, Sixtus V PP. Entrada LXXVI p. 808-816, concretamente en p. 816A: *Sequitur declaratio dictae constitutionis [...] § 24. Sanctissimis D. N. dixit quod cum in constitutione seu bulla Sanctitatis Suae alias super creation sanctae Romanae Ecclesiae cardinalium edita [...]*.

<sup>55</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico. Arreglado a la jurisprudencia eclesiástica española antigua y moderna...* Tomo I [A–C], Madrid 1847, V–XI + 310 págs., Tomo II [C–E], Madrid 1847, 312 págs., Tomo III [F–M], Madrid 1848, V–VIII + 306 págs., y Tomo IV [M–V], Madrid 1848, 391 págs.

<sup>56</sup> NAZ, R (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*. Tomo Première [I] [Abamita–Azzon] (Paris 1935) cols. 1–1600, Tome Deuxième [II] [Baccalauréat–Cathedraticum] (Paris 1937) cols. 1–1448, Tome Troisième [III] [Cause–Condis] (Paris 1942) cols. 1–1528, Tome Quatrième [IV] [Condition–Droits Acquis] (Paris 1949) cols. 1–1258, Tome Cinquième [V] [Duacensis (Collectio)–Intérêt et Usure] (Paris 1953) cols. 1–1528, Tome Sixième [VI] [Interférences–Pittoni] (Paris 1957) cols. 1–1522, Tome Septième [VII] [Placentin–Zype (Van den)], Paris 1965, cols. 1–1668.

<sup>57</sup> OTADUY, J., VIANA, A., SEDANO, J. (coords/dirs.), *Diccionario General de Derecho Canónico*, Vol. I [A Iure–Celibato]. Vol. II [Cementerio–Delito frustrado]. Vol. III [Demanda judicial–Filiación]. Vol. IV [Filosofía del Derecho–Legislador]. Vol. V [Legistas–Patronato Regio]. Vol. VI [Patronos estables–



a) S. v. *Beneficio*<sup>58</sup>: “Es un oficio eclesiástico, o para hablar con más exactitud, un beneficio es la renta unida a un oficio eclesiástico; y en el uso vulgar se entiende por la palabra beneficio, aunque abusando de ella, el oficio eclesiástico que está junto a cierta renta: *Beneficium propter officium*”.

b) S. v. *Breve*<sup>59</sup>: “Es una especie de rescripto expedido en la corte de Roma abajo alguna de las tres formas con que se despachan generalmente todos los rescriptos. Se llama también breve por razón de su brevedad; no contiene prefacio ni preámbulo, únicamente se ve en él el nombre del papa a la cabeza separado de la primera línea que principia por estas palabras: *Dilecto filio, salutem et apostolicam benedictionem*: Y después sigue simplemente lo que concede el Papa, en pequeños caracteres; en otro tiempo se expedían en papel, todavía se hace uso de él algunas veces; mas ahora todos los breves están ordinariamente en pergamino, puesto que se conservan mejor; **escriben en la parte más lisa de esta especie de papel** [cara de la piel], y por este medio se ha cogido a más de un falsario. **Se sellan con cera encarnada, en lo que se diferencia de las demás gracias que lo son con cera verde; se aplica en ellos el anillo del pescador [...]** y **los suscribe solamente en secretario del papa y no el mismo papa**: el sobre se pone a la espalda de la expedición: *Breve apostolicum est scriptura modica in parvis concessa negotiis in papiro frequenter scribi solita, cera rubea, anulloque Piscatoris sigillat ac signo secretarii subscripta [...]*. No es fácil determinar precisamente los casos por cuya razón se expiden breves más bien que bulas: en otro tiempo no se hacía uso de ellos sino para los negocios de pura justicia, para evitar gastos y largas discusiones. El Pap Alejandro VI fue el que extendió más la materia y el uso de los breves. Se conceden en el día para las gracias y especialmente para los privilegios, como son las dispensas de los intersticios para las órdenes sagradas, la indulgencias plenarias, una vez por año, para ciertas ceremonias eclesiásticas etc. El papa envía algunas veces breves a ciertas personas o autores, simplemente para darles señales de su afecto [...]. Mas regularmente se presta más fe a las letras apostólicas expedidas con el sello de plomo, es decir, a las bulas que a los breves, puesto que las bulas se dan siempre abiertas y patentes en vez de que los breves se expiden casi siempre cerrados”.

c) S. v. *Bula*<sup>60</sup>: “Es una expedición de letras de la cancelaría sellada con plomo. Comúnmente se da este nombre a las constituciones de los papas; pero se usa de él más generalmente para significar las provisiones en materias benéficas, y por lo regular para todas las expediciones sobre dispensas u otros objetos que se hacen en Roma por bulas, es decir bajo una de las tres formas con que se expiden todos los decretos pontificios [...] § I. Forma y uso de las bulas. Al hablar Rebuffo de las bulas con relación a las provisiones de los beneficios define así la bula. Bulla

---

Richter, Aemilius Ludwig]. Vol. VI [Rite dispositus–Žužek, Ivan], Cizur Menor [Navarra] 2012, pp. 1030, 1056, 1018, 1036, 1016, 1044 y 1016, respectivamente.

<sup>58</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico* I, cit., s. v. *Beneficio*, p. 148B. Cfr. NAZ, R. (dir.), *Dictionnaire de droit canonique* II, cit., s. v. *Bénéfices ecclésiastiques en Occident–Bénéfices dans l’Eglise Orientale* (Aa.Vv.) cols. 406–735, y OTADUY J., VIANA, A., SEDANO, J. (eds.), *Diccionario General de Derecho Canónico*. Vol. I, cit., s. v. *Beneficio eclesiástico*, p. 656B–662A (Jean-Pierre Schouppe).

<sup>59</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico*, I, cit., s. v. *Breve*, p. 176A-B. Cfr. NAZ, R. (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*, II, cit., s. v. *Bref* cols. 1060–1062 (F. Claeys-Bouúaert), y OTADUY, J., VIANA, A., SEDANO, J. (ed.), *Diccionario General de Derecho Canónico*, I, cit., s. v. *Breve apostólico*, p. 748B–749B (Sergio Pagano).

<sup>60</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico*, I, cit., s. v. *Bula*, p. 180A-B-181AB, concretamente en p. 180A-B. Cfr. NAZ, R. (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*, II, cit., s. v. *Bulle*, cols. 1126–1132 (F. Claeys-Bouúaert), y OTADUY, J., VIANA, A., SEDANO, J. (ed.), *Diccionario General de Derecho Canónico*, I, cit., s. v. *Bula*, p. 768A-769B (Sergio Pagano).

dicitur secriptura descripta n membrana, plumbo funibus pendente, jure munita, salutationem cum narratione ac Papae concessionem, aliaque necessaria continens. *Al parafrasear después este autor su definición dice que las bulas se dan en pergamino, a diferencia de las signaturas que lo son en papel, descripta in membrana: que en ellas antiguamente se necesitaba el plomo; que cuando se expiden las bulas en forma graciosa, los cordones que sirven para sostener el plomo, son de seda: y de cáñamo, cuando se da la bula en forma comisoria, Funibus pendente [...]. El mismo autor presenta la fórmula de una bula dividida en siete partes: la primera comprende la salutación, la segunda la narración, la tercera la concesión del papa o lo dispositivo, la cuarta la comisión ejecutoria, la quinta el non obstante, la sexta las conminaciones, y la séptima la fecha [...]*”.

d) S. v. *Cartas expectativas*<sup>61</sup>: “Son los despachos reales o bulas pontificias que contienen la gracia futura del oficio, empleo, dignidad, prebenda, canongía o beneficio a favor de algún sujeto”.

e) S. v. *Constituciones eclesiásticas*<sup>62</sup>: “Regularmente distinguen los canonistas tres clases de constituciones eclesiásticas: la primera comprende las disposiciones de los concilios; la segunda los decretos de los papas y aun los de los obispos hechos fuera de los concilios, y las sentencias de los padres. Los decretos y decisiones se llaman más particularmente cánones [...] Solo añadiremos que los canonistas distinguen también tres especies de constituciones pontificias a saber; los decretos, las decretales y los rescriptos. Los decretos son las disposiciones que da el papa sin haber sido consultado por nadie; las decretales son las constituciones que hacen los pontífices a instancia o por la relación de los obispos o de algunas otras personas que se han dirgido a la Santa Sede para la decisión de un negocio eclesiástico; los rescriptos son las cartas apostólicas cuya forma explicamos en la palabra rescriptos. También podrían ponerse en la clase de constituciones pontificias las reglas de cancelaría [...]”.

f) S. v. *Decretales*<sup>63</sup>: “Así se llaman las epístolas de los papas hechas en forma de respuestas a las cuestiones que les han propuesto, a diferencia de las constituciones que hacen motu proprio, y que se llamas decretos. Sin embargo esta distinción no siempre se ha observado. Se da el nombre genérico de rescripto a toda disposición que emana de la autoridad de la Santa Sede apostólica, o de la cancelaría romana”.

<sup>61</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico*. cit., I, s. v. *Cartas expectativas*, p. 248A.

<sup>62</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico* cit., II, Madrid 1847, s. v. *Constituciones eclesiásticas*, p. 104B–105A. Cfr. NAZ, R. (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*, IV, Paris 1949, s. v. *Constitutions des religieux*, cols. 462–369 (M. Lalmant), y OTADUY, J., VIANA, A., SEDANO, J. (ed.), *Diccionario General de Derecho Canónico*, II, Cizur Menor [Navarra] 2012, s. v. *Constituciones de IVC* [= Institutos de vida consagrada] y *SVA* [= Sociedades de vida apostólica], pp. 678B–683B (Domingo J. Andrés Gutiérrez, CMF), s. v. *Constituciones sinodales* p. 683B–685B (Lourdes Miguel).

<sup>63</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico*, II, cit., Madrid 1847, s. v. *Decretales*, p. 153B–148A, concretamente en p. 148B. Cfr. NAZ, R. (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*, IV, cit., s. v. *Décrétales* (Fausses) cols. 1062–1064: s. v. *Décrétales* (Lettres) cols. 1064–1065 (R. Naz); s. v. *Décrétales de Grégoire IX.*, IV, col. 627–632 = s. v. *Corpus Iuris Canonici* cols. 610–644, concretamente en cols. 627–632 (P. Torquebiau), y OTADUY J., VIANA, A., SEDANO, J. (ed.), *Diccionario General de Derecho Canónico*, II, cit. s. v. *Decretal* p. 905B–912B (Detlev Jasper), s. v. *Decretales Clementinas*, p. 912B–16A (José Miguel Viejo-Ximénez), s. v. *Decretales de Bonifacio VIII*, p. 916A [Vid. Liber Sextus], s. v. *Decretales de Gregorio IX*, p. 916A–923B (Martin Bertram), s. v. *Decretales Extravagantes Comunes* p. 923B–926B (Silvia di Paolo), s. v. *Decretales Extravagantes de Juan XXII* p. 926B–929B (Roser Sabanés i Fernández), y s. v. *Decretales Pseudoisidorianas*, p. 929B–934B (Karl-Georg Schon).

g) *S. v. Decreto*<sup>64</sup>: “Esta palabra se toma en muchos y diferentes sentidos. Primero nos valemos de ella para significar los cánones de los concilios, sobre todo los disciplinales [...] También se llama decreto de Sorbona una decisión de la facultad de París; y del mismo modo se denomina decreto de las facultades, las deliberaciones tomadas en la reunión de todas ellas y aun en la de una sola”.

h) *S. v. Letras encíclicas*<sup>65</sup>: “La palabra encíclica significa circular; así que las letras encíclicas son las que envía el papa a todos los patriarcas, primados, arzobispos y obispos de la cristiandad, o sólo a los obispos de una iglesia particular”.

j) *S. v. Órdenes religiosos*<sup>66</sup>: “El año 1208, los frailes franciscos llamados también hermanos menores, franciscani qui et fratres minores et etiam minoritae dicuntur, deben su institución a San Francisco de Asís, que los ha ligado a una exacta y rigurosa profesión de pobreza. Esta orden fue aprobada en el Concilio de Letrán por Inocencio III, y después por Honorio III [...] El año 1215, los dominicos o hermanos predicadores, dominicani sive praedicatores, fueron fundados para el servicio de la Iglesia, al mismo tiempo que los frailes franciscos y aun quizá algo antes [...] Mas por razón de una reforma particular hecha en su primera aparición no se les ha colocado sino después. Traen en efecto su origen de Sto. Domingo, español, que los estableció en Bolonia en su último esado de desapropiación absoluta. Sabido es que este santo hizo maravillas contra los albigenses, y que fue el primer maestro del sacro palacio. Inocencio III confirmó esta orden en el Cuarto Concilio de Letrán, en 1215. Honorio III la honró también con su aprobación”.

k) *S. v. Rescriptos*<sup>67</sup>: “Son las letres apostólicas por las que manda el papa hacer alguna cosa a favor de una persona que le ha pedido alguna gracia. Según la forma y estilo en que se redacten se califican los rescriptos de breves o de bulas. Nosotros tomamos aquí la palabra rescripto en la significación general de letras apostólicas que emanan de Roma, sea cualquiera la forma bajo que se expidan y la materia de que traten: Rescripta quasi recte scripta ad observantiam iuris. En la

<sup>64</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico*, II, cit., s. v. *Decreto* p. 153B-154A, concretamente en p. 153B. Cfr. NAZ, R. (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*, IV, cit., s. v. *Décret*, cols. 1061-1062 (R. Naz); s. v. *Décret de Gratien*. Voir t. IV col. 611-626 = s. v. *Corpus Iuris Canonici*, cols. 610-644, concretamente en cols. 611-627 (P. Torquebiau), y OTADUY J., VIANA, A., SEDANO, J. (ed.), *Diccionario General de Derecho Canónico*, Vol. II, cit., s. v. *Decreto de Burcardo de Worms*, p. 954A [Vid. *Burcardo de Worms*], s. v. *Decreto de Graciano*, p. 954B-972A (José Miguel Viajo-Ximénez), s. v. *Decreto de Ivo de Chartres*, p. 972A-974A (Christof Rolker), s. v. *Decreto general* p. 974A-975B (Philippe Toxé, OP), s. v. *Decreto general Ejecutorio*, p. 975B-978B (Alejandro W. Bunge), s. v. *Decreto judicial* p. 978B-984A (Javier Otaduy), s. v. *Decreto-ley*, p. 984A-986B (Javier Otaduy), s. v. *Decreto penal*, p. 986B-989B (Jorge Miras), y s. v. *Decreto singular*, p. 989B-994B (Emma Graziella Saraceni).

<sup>65</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico*, III, cit., s. v. *Letras encíclicas*, p. 235B, y NAZ R. (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*, VI, cit., s. v. *Lettres Pontificales* cols. 408-416 (G. Mollat).

<sup>66</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico*, IV, cit., s. v. *Órdenes religiosos* p. 113A-123A, concretamente en p. 115B-116A. Cfr. NAZ, R. (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*, VI, cit., s. v. *Ordres Mendicants*, cols. 1156-1163 (Cyprien d'Alger, O.F.M.); s. v. *Ordres Militaires*, cols. 1163-1166 (R. Naz); s. v. *Ordres Religieux*, cols. 1166-1167, y OTADUY J., VIANA, A., SEDANO, J. (ed.), *Diccionario General de Derecho Canónico*, V cit.; s. v. *Orden Religiosa*, p. 750B-756B (Teodoro Bahillo, CMF): 1. *Evolución del término «ordo»*. 2. *Tipología de órdenes: realidad y notas peculiares*: a) Órdenes de canónigos regulares, b) Órdenes monásticas, c) Órdenes militares, d) Órdenes mendicantes, e) Clérigos regulares. 3. *Características específicas de las órdenes*.

<sup>67</sup> ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico*, III, cit., s. v. *Rescriptos*, p. 255A-258A, concretamente en p. 255A. Cfr. NAZ, R. (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*, VII, cit., s. v. *Rescrit*, cols. 607-635, y OTADUY, J., VIANA, A., SEDANO, J. (ed.), *Diccionario General de Derecho Canónico*, VI, s. v. *Rescripto*, p. 953B-959B (Javier Canosa): 1. *Historia, naturaleza y caracteres*, 2. *Régimen jurídico*: a) sujeto, b) contenido, c) causa, d) forma, e) procedimiento, f) eficacia.

*práctica se toman por las respuestas del papa extendidas por escrito: Rescripta bis scripta. Esta segunda escritura se entiende ordinariamente de una concesión en virtud de súplica. Nunca se da el nombre de rescripto a las concesiones hechas por los inferiores al papa [...]*”.

Debemos poner de relieve que en todo este conjunto de fuentes primarias de Cartularios y Bularios el lector no debe guiarse por la *inscriptio* que en pocas líneas anuncia al lector el contenido del documento. Esa *inscriptio* es de los editores, según es usual en la metodología filológica.

Desde finales del siglo XIX hasta finales del siglo XX la historiografía universitaria ha trazado científicamente los trazos generales de la institución. A finales del siglo XX inicia la labor microscópica y telescópica de los detalles más finos; empezando por el vocabulario. Si no nos equivocamos, hasta el presente, lo ha empleado la historiografía en el plano sincrónico. Por tanto, aplica un vocabulario *momificado* para una institución milenaria. Como si ese vocabulario se hubiese fijado con el mismo sentido de una vez y para un milenio. Nada más lejos de la realidad. Por eso queremos destacar aquí el magnífico proyecto de CIVICIMA = *Comité Internationale du Vocabulaire des Institutions et de la Communication Intellectuelles au Moyen Age. Études sur le Vocabulaire Intellectuel du Moyen Age*. Cuyo presidente es L. M. de Rijk y la Secretaria, Coordinadora general y Editora de sus publicaciones es la Profesora Olga Weijers. Los primeros representantes nacionales: Helmut Walther (Alemania), Jacqueline Hamese (Bélgica), Bernardo Bazán (Canadá), Antonio García y García (†) (España), Richard Rouse (EE. UU.), Aleksander Gieysztor (Europa del Este), Jacques Monfrin (Francia), John Fletcher (Gran Bretaña), Tullio Gregory (Italia), Robert Feenstra (Países Bajos [Holanda]), Eva Odelman (Países Escandinavos), e Isaias da Rosa Pereira (Portugal). La editorial Brepols (Turnhout–Bélgica) añade un mérito más a su importante labor de edición de la literatura medieval.

Por último, como es sabido, en la investigación científica de las Humanidades se suelen presentar los resultados de la lectura de la documentación primaria. Sin embargo, transcurrido un siglo –el XX– de investigación humanística en la cual nos limitamos a una referencia bibliográfica de las fuentes, se omiten éstas para limitarnos a citar como apoyo la cita del o de los autores anteriores. Quedamos así prisioneros de la perspectiva y sistemática de la historiografía. ¿Leemos entonces esas fuentes primarias con el rigor cronológico debido a una empresa de tal magnitud? Se trata en el presente trabajo de



seguir linealmente la historia apasionante de una palabra: *universitas*. Y eso limitado a tomar como referentes las tres grandes universidades de Europa continental: La Universidad de Bolonia (Italia), la Universidad de París (1203) y las Universidades de Palencia (1209–1212) y de Salamanca (invierno de 1218–1219). Es posible pero no probable que el sustantivo denominativo *universitas* se haya aplicado con anterioridad a la Universidad de Oxford. En efecto, la historiografía universitaria contemporánea sitúa su fecha de erección en el indeterminado *inicio del siglo XIII*. Esta es la segunda justificación para transcribir al menos la palabra y su contexto, qué instancias la emplean para aplicarlo a colectividades distintas (como sustantivo denominativo genérico) a la institución de estudios superiores (como sustantivo denominativo específico con el calificativo [*universitas*] *studii* y en qué fecha concreta para uno u otro sentido. Lo anterior determina que recurramos intensamente a la letra *cursiva* y a la **negrita** para que el lector –como le ha ocurrido al autor– no pierda de perspectiva el objetivo central del trabajo.

## 2. EL SUSTANTIVO DENOMINATIVO *STUDIUM GENERALE* EN LA BAJA EDAD MEDIA [BOLONIA 1088 →]

### 2.1 *STUDIUM GENERALE BONONIENSIS* (1088 [– 1158]): *AUTHENTICA HABITA* DE FEDERICO I DE HOHENSTAUFEN *BARBARROJA* DE RECONOCIMIENTO IMPERIAL

Sea esta una ocasión para rendir homenaje de gratitud a mi maestro Álvaro d’Ors (Barcelona 15. IV. 1915–Pamplona 1. II. 2004)<sup>68</sup>. En su *Sistema de las ciencias III* de 1974<sup>69</sup> y refiriéndose a la Universidad de París dice expresamente: “*El nombre de universitas para designar la personalidad jurídica del «Studium Generale» se consolida entre 1221 y 1229*”. Así, pues, intentaremos desarrollar la historia de esas dos denominaciones que en el transcurso de los siglos se combinan y matizan de estas formas: i) *Studium generale* [en singular], o *Studia generalia* [en plural]; simplifícadamente como *Studium*<sup>70</sup>, ii) matizadamente como *Universitas scholarium* [*modus Bononiensis*] o *Universitas Magistrorum et Scholarium* [*modus Parisiensis*], iii)

<sup>68</sup> DOMINGO, R. (ed.), *Juristas universales IV. Juristas del siglo XX. De Kelsen a Rawls*, Madrid/Barcelona 2004, s. v. *Álvaro d’Ors (1915–2004)*, pp.662–666 (Rafael Domingo); Vid. también *Álvaro d’Ors 1915–2004. In memoriam*, Pamplona 2004, 79 págs., y DOMINGO, R., *Álvaro d’Ors. Una aproximación a su obra*. The Global Law Collection, Cizur Menor [Navarra] 2005, 128 págs.

<sup>69</sup> D’ORS, Á., *Sistema de las ciencias III*, Pamplona 1973, p. 115.

<sup>70</sup> Lo cual determina la lectura cuidadosa de las fuentes primarias. En efecto, una cosa es el verbo y otra muy distinta el sustantivo denominativo para significar el *Studium generale*. Vid. supra n. 48.



conjuntamente como *Universitas Studii*, iv) en lengua castellana o española *Universidad del Estudio* [= *Universitas Studii*], *Universidad de Estudios Generales* o *Universidad y Estudio General* o *Universidad para Estudios Generales* y *Universidad y Estudio Particular*.

Veamos una definición de *studium* –como acto y sus dos grandes áreas de aplicación– de los inicios del siglo XII. Su autor es Honorio Augustodunensis [= de Autun], en su *Comentarius in Timaeum Platonis*<sup>71</sup>:

“**Studium** est vehemens applicatio animi ad aliquid agendum cum magna voluntate<sup>72</sup>. Sed studia alia sunt humanitatis, ut practica, alia divinitatis, ut theoreticae. Sed cum iste in omnibus floreret, maxime in studiis humanitatis, quia humanus homo erat. Vel studia humana dicuntur omnia quae ab homine scire possunt, in quibus omnibus iste florebat. Sed quia **studium sine ingenio** non sufficit, secundum illud Horatii: «Ego nec studium sine divite vena», nec rude quid possit video ingenium, addit in ingenium. **Ingenium** est naturalis vis ad aliquid cito intelligendum; unde dicitur **ingenium quasi intus genitum** [...]”.

En 1155, de paso para Roma donde sería coronado emperador del Sacro Imperio Romano Germánico, Federicho I de Hohenstaufen *Barbarroja* (Veitsberg ca. 1123 [– duque de Suabia 1147, rey de Alemania y de Romanos 5. III. 1152, emperador 18. VI. 1155 –] Río Sidno [Asia] 10. VI. 1190)<sup>73</sup> se detiene en Bolonia en el mes de mayo de ese año. En la Pascua de Pentecostés de 15 de mayo de 1155 se reúne con los maestros y escolares y le ruegan que prohibiese el ejercicio del *derecho de rescate* (incautación de las personas o bienes para satisfacer las deudas de un compatriota) contra los estudiantes ultramontanos –del otro lado de los Alpes, por contraposición a los citramontanos, los de la Península italiana– para garantizar a todos ellos la libertad de movimiento “*de tal forma que todos los hombres inclinados al estudio «general»*”

<sup>71</sup> HONORII AUGUSTODUNENSIS, *Commentarius in Timaeum Platonis*, en PL, MIGNE, J. P. (ed.), Tomus CLXXII [Tomus unicus] (Lutetiae Parisiorum 1854) cols. 245–252, concretamente en col. 247–248. En p. 10: “De Honorri vita nihil certi, de aetate pauca constans. Ipsum sub initium saeculi XII floruisse, [...] post annum 1112 et ante 1137 scripsisse”.

<sup>72</sup> RAE/AELE (ed.), *Diccionario de la lengua española*. 23ª edición, Barcelona 2014, s. v. *estudio* p. 979: (Del lat. *studium*). m. 1. Esfuerzo que pone el entendimiento aplicándose a conocer algo [...]; s. v. *estudiar*. (De *studio*. Conjug actual c. *anunciar*). tr. 1. Ejercitar el entendimiento para alcanzar o comprender algo [...]; s. v. *estudiosamente*. adv. Con estudio; s. v. *estudiosidad*. f. Inclinación y aplicación al estudio; s. v. *estudioso*, sa. (Del lat. *studiōsus*). ad. 1. Dedicado al estudio [...].

<sup>73</sup> CAPPELLI, A., *Cronologia, Cronografia e Calendario Perpetuo. Dal principio dell'era cristiana ai nostri giorni*. Settima edizione riveduta, corretta e ampliata ai nostri giorni, Milano 2009, *Tavole cronologiche di sovrani, governi e organizzazioni di paesi euopei*. Impero germanico/Germania s. v. *Federico I, Barbarossa*, p. 573.

*fuera libres de ir y venir y residir con seguridad*” –*et nemo studium «generale» impediatur stantes nec euntes nec redeuntes*–. En la Dieta de Roncaglia<sup>74</sup> de <23> de noviembre de 1158 Federico I promulga la constitución *authentica Habita* y ordena que se inserte en el *Codex Justinianus*<sup>75</sup>. La *editio minor* del *Codex Justinianus* de P. Krüger no la omite, sino que la sitúa y transcribe en el *Appendix II: Authenticae*<sup>76</sup>:

[c. **Frider. I**] “**1.** *Habita super hoc diligenti episcoporum abbatum ducum comitum iudicum et aliorum procerum sacri nostri palatii examinatione omnibus, que causa studiorum peregrinantur et maxime divinarum atque sacrarum legum professoribus hoc nostre pietatis beneficium indulgemus, ut ad loca, in quibus litterarum exercentur studia, tam ipsi quam eorum nuntii veniant et habitent in eis secure.* **2.** *Dignum namque existimamus, ut cum bona facientes nostram laudem et protectionem omnes mereantur, quorum scientia mundus illuminantur, ad obediendum deo et nobis eius ministris vita subiectorum informatur, quatenus speciali dilectione ab omni iniuria defendamus.* **3.** *Quis eorum non misereatur, cum amore scientie facti exules de divitibus pauperes semet ipsos exinaniant, vitam suam multis periculis exponunt et a vilissimis sepe hominibus, quod graviter ferendum est, corporales iniurias sine causa pereferunt?* **4.** *Hac igitur generali et in eternum valitura lege decernimus, ut nullus de cetero tam audax inveniatur qui aliquam scholaribus iniuriam inferre presumat, nec ob alterius eiusdem provincia delictum, quod aliquando ex perversa consuetudine factum audivimus, aliquid damnum eis inferat: scituris his sacre constitutionis temeratoribus et illius temporis, si hoc vindicare neglexerint, locorum rectoribus, restitutionem rerum ab omnibus exigendam in quadruplum, notaque infamie ipso iure eis irrogata dignitate sua careant in perpetuum.* **5.** *Verumtamen si eis litem super aliquo negotio quispiam movere voluerit, huius rei optione data scholaribus eos coram domino aut magistro suo vel ipsius civitatis episcopo, quibus han iurisdictionem dedimus, conveniant.* **6.** *Qui vero ad alium iudicem trahere temptaverit, causa, etiamsi iustissima fuerit, pro tali conamine cadat.* **7.** *Hanc autem legem inter*

<sup>74</sup> PUTZGER, F. W., *Historischer Weltatlas*, Berlin 1979, pp. 46 y 47, y *Hinweise zur Benutzung des Registers s. v. Roncaglia: Ort in N-Italien–1158 Reichstag von R.: Versuch Kaiser Friedrichs I. Barbarossa z. Unterwerfg. d. Lombard. Städte 46 / 47 I Dbc*.

<sup>75</sup> GOTHOFREDUS, D. (ed.), *Corpus Iuris Civilis, Cum commentariis Accursii, scholis Contii, et Dionysii Gothofredi I. C. acutissime lucubrationibus ad Accursium: in quibus Glossae obscuriores: vitiosae in Dictione Historiae, vel Iure notantur, vera defenduntur: et aliorum, quae in prioribus Editionibus meliores errant Observationibus. Quibus novissima hac Editione accessere Iacobi Cuiacii, Consilarii Regii, et Juris consultorum nostril saeculi facile principis Notae, Observationes, et Emendationes singulares in Digestorum, seu Pandectarum Libros L Codicis Libros XII. Novellas Consuetudines Feudorum, et Iustiniani Institutiones. Sumptibus Petri Rousselet. Cum privilegio Christianissimi Francorum et Navarrae Regis. Tomus Quartus, Lugduni M DC XII, col. 824: Nova constitutione Friderici, insertada inmediatamente después de CJ. 4, 13 [Ne filius pro patre vel patre pro filio emancipato vel libertus pro patrono conveniatur], 5, con buen criterio sistemático–los estudiantes universitarios de la Baja Edad Media eran hijos de familia-. WEILAND, L., *Monumenta Germaniae Historica. Legum Sectio IV. Constitutiones et Acta Publica Imperatorum et Regum. Tomus I. Inde ab a. D CCXI usque ad MC XCVII*, Hannovera M DCCC XCIII, Editio nova lucis ope expressa MCMLXIII), entrada 178 p. 249.*

<sup>76</sup> KRÜGER, P. (ed.), *Corpus Iuris Civilis. Vol. II. Codex Justinianus. Recognovit et retractavit Paulus Krueger. Nachdruck der 11. Auflage Berlin 1954, Hildesheim 1989, Appendix II. Authenticae 4,13,5 p. 511.*

*imperiales constitutiones sub titulo «ne filius pro patre» inserí iussimus. Datum apud Roncalias anno domini MCLVIII mense <23><sup>77</sup>Novembri”.*

Remitimos al lector castellanohablante a la traducción de I. L. García del Corral<sup>78</sup>.

Conviene que transcribamos los dos párrafos de la Prefazione de C. Malagola<sup>79</sup>:

*“[...] Sull’autentica Habita, promulgata da Federico I alla Dieta di Roncaglia nel 1158 s’informò la legislazione scolastica medioevale. Essa però guardava soltanto a favorire la clasi degli scolari giuristi, specialmente forestieri, che, abitando lunghi anni lontano della loro patria, avrebbero potuto trovarsi spostati a sei pericoli, in casi di torbidi o di mutamenti politici, se una legge speciale non avesse creata loro una condizione privilegiata, e oferta quella salvaguardia che dal diritto internazionale, ancor troppo imperfetto, non avrebbero potuto sperare [...]”*, y

*“[...] E i privilegi erano di molte sorta, e, principale tra essi, quello della giurisdizione civile e criminale, basata sull’autentica Habita, per la quale si concedeva il foro privilegiato agli scolari e ai professori rispettivamente, o avanti il Vescovo. // La giurisdizione civile in breve passò ai Rettori, e, senza contrasto nel caso in cui ambe le parti appartenevano all’Università, o quando, appartenendo all’Università il convenuto, l’attore presentavasi spontaneamente avanti il Rettore [...]”*.

En la *authentica Habita* Federico I de Hohenstaufen: i) afirma el valor preeminente del conocimiento científico. Por tanto, reconoce como valiosas y dignas de protección a todas las personas que persiguiéndolo –el saber– se viesan obligadas a vivir lejos de su patria para ir al *Studium Generale* de Bolonia (*qui causa studiorum peregrinantur*), ii) garantiza a los profesores y a los estudiantes la libertad de movimiento y de residencia segura en Bolonia (*veniant et habitent in eis secure*), iii) prohíbe hacer daño o injusticia a los estudiantes ni, sobre todo, recuperar en ellos las deudas contraídas por sus compatriotas (ultramontanos), bajo la pena de tener que reembolsarles cuatro veces la deuda (el *quadruplum*), y iv) ordena que cualquier estudiante obligado a un tribunal pudiera elegir entre ser juzgado por sus propios

<sup>77</sup> KRÜGER, P. (ed.), *Corpus Iuris Civilis*. Vol. II. *Codex Justinianus*, cit., p. 511 n. 11: “*diem XXIII m. Nov. suppeditare calendarium archigymnasii Bononiensis testatur Sigonius*”.

<sup>78</sup> GARCÍA DEL CORRAL, I. L. (ed.), *Cuerpo del Derecho Civil Romano*. Segunda Parte. Tomo IV Código [Libros 1º, 2º, 3º, 4º y 5º], Barcelona 1892. Reproducción fotomecánica: Valladolid 2004, pp. 428–429.

<sup>79</sup> MALAGOLA, C. (ed.), *Statuti delle Università e dei Collegi dello Studio Bolognese*, Bologna M DCCC LXXXVIII, IV y IX, respectivamente. Vid. D’IRSAY, S., *Histoire des universités françaises et étrangères des origines a nos jours I. Moyen Âge et Renaissance*, Paris 1933, pp. 90–94.

maestros o por las cortes de obispos; un denunciante que apelara a otro juez sería castigado perdiendo el caso, aunque estuviera en su derecho; es decir, crea una jurisdicción especial: universitaria y eclesiástica.

Ahora bien, en relación con nuestro interés actual la *authentica Habita* no habla expresamente de *Studium <Generale>*, aunque sí matiza que se dirige especialmente a los profesores y estudiantes de Teología y de *Utrumque ius (... scholaribus et maxime divinarum* [Biblia–Teología] *atque sacrarum* –[*Decretum Magistri Gratiani*<sup>80</sup>–*Corpus Iuris Civilis*<sup>81</sup>] **legum professoribus hoc nostrae pietatis beneficium indulgemus**). Esto no quiere decir más que también *hay otros escolares y profesores* y esos no pueden ser más que los del restante *Studium <Generale>* de Bolonia. En nuestra opinión, con la expresión *profesores de leyes sacras* Federico Barbarroja se refiere tanto a las del *Decretum Magistri Gratiani* como a las del *Corpus Iuris Civilis*. En efecto, como dice expresamente F. Andrés Santos<sup>82</sup>:

*“En efecto, en Centroeuropa se produjo a inicios del siglo IX la translatio imperii de Roma a los francos, es decir, la coronación de Carlomagno como nuevo emperador occidental, más de 300 años después de la caída del Imperio de Occidente. Se considera que es la misma idea imperial de Roma lo que se traslada geográficamente; es una mutación de espacios, no de conceptos. Con Carlomagno, primero, y con los emperadores alemanes, después, se opera así una*

<sup>80</sup> FRIEDBERG, E. (ed.), *Corpus Iuris Caonici*. Pars Prior: *Decretum Magistri Gratiani* [Lipsiae MCMLXXIX], Graz 1955, *Prolegomena* p. XI–CI. *Textus* cols. 1–1468. Vid. KLEINHEYER, G., SCHRÖDER, J., *Deutsche und Europäische Juristen aus neun Jahrhunderten. Eine biographische Einführung in die Geschichte der Rechtswissenschaft*. 4., Heidelberg 1996, s. v. *Gratian* (Ende 11. Jh.–um 1150) 164–168 (Dorn F.); STOLLEIS, M. (ed.), *Ein biographisches Lexikon von der Antike bis zum 20. Jahrhundert*. München 2001, s. v. *Gratian* (um 1140) 257–260 (P. Landau); DOMINGO, R. (ed.), *Juristas universales I. Juristas antiguos*, Madrid-Barcelona 2004, s. v. *Graciano* (*Graziano; Gratianus*) 314–323 (Enrique de León), y BIROCCHI, I., CORTESE, E., MATTONE, A., MILETTI M. N. (dirs.), *Dizionario biografico dei giuristi italiani (XII–XX secolo)*. Volume I, Bologna 2013, s. v. *Graziano* (*XI sec. exeunte–XII sec. ca. me.*) p. 1058–1061 (Condorelli O.). Con razón “el poeta más grande del catolicismo” –como ha sido calificado- rinde homenaje a Graziano; DANTE ALIGHIERI, *La Divina Comedia*. DI SALVO, T (cur.). Firenze-Bologna 1989 Tomo III. *Paradiso* X, 103–15: *Quell’altro fiammeggiare esce del riso / di Graziano, che l’uno e l’altro foro / aiutò sì che piace in paradiso =*. BAC (ed.), *Obras completas de Dante Alighieri*. Madrid MCMXCIV, *El Paraíso* X, 103–105: “*Aquel otro resplandor brota de la sonrisa de Graciano, que a uno y otro derecho sirvió de tal modo que goza del paraíso*”.

<sup>81</sup> KRÜGER, P. (ed.), *Corpus Iuris Civilis*. Volumen Primum, Dublin-Zurich 1973, *Iustiniani Digesta* p. 30: *Domini nostril Sacratissimi Principis Iustiniani iuris enucleate ex omni veterem iure collecti Digestorum seu Pandectarum*, y Volumen Secundum, Hildesheim 1989, *Codex Justinianus* p. 5: *In nomine Domini Nostri Ihesu Christi Codicis Domini Nostri Iustiniani Sacratissimi Principis repetitae praelectionis*. Cfr. CORBINO, A., SANTALUCIA, B. (dirs.), *Justiniani Augustu pandectarum. Codex Florentinus*, I–II, Firenze MCMLXXXVIII, I fol 20r Líns. 1–1: *Domini nostril Sacratissimi Principis Iustiniani iuris e/nucleate ex omni veterem iure collecti Digestorum seu Pandectarum*. Con base en estos dos testimonios textuales creemos que la *authentica Habita* de Federeico I Barbarroja se refiere al *utrumque ius* (*ius canonicum–ius civile romanum* o *romanorum*).

<sup>82</sup> ANDRÉS SANTOS, F., *Roma. Instituciones e ideologías políticas durante la República y el Imperio*, Madrid 2015, pp. 26–27.

*transformación política que los intelectuales de corte (como Alcuino de York) presentan retóricamente como una renovatio imperii Romani (frente al Imperio de Oriente, considerado griego, decadente y herético). La idea de Roma es la que sirve de sustrato ideológico a esa nueva formación política que trataba de imponer un orden normativo en el caos de la Alta Edad Media occidental. A partir de Otón II (982) comenzaría a ser usual la referencia al emperador germánico con el título de Romanorum imperator, y desde Conrado II (1027–1039) se aplicará de modo constante al Imperio alemán la denominación de Imperium Romanum (al que se añadirá el adjetivo sacrum a partir de Federico I Barbarroja, 1155–1190). Desde el siglo XI el rey alemán, normalmente electo después como emperador, es llamado rex Romanorum. En 1081 Enrique IV crea en Roma una nova curia con centuriones, tribunos y senadores. El Derecho romano justiniano (Corpus iuris civilis) –recién redescubierto en Italia a fines del siglo XI través de la nueva lectura del Digesto tras siglos de olvido– se convierte en Derecho del (Sacro) Imperio y comienza a aplicarse en los tribunales imperiales con el apoyo explícito del Emperador (v. gr. la Constitución Habita de Federico I en 1158 por la que concede protección y privilegios a favor de los estudios jurídicos de la Universidad de Bolonia)”.*

El trabajo de un especialista en *ius commune*, Giuseppe Ermini<sup>83</sup>, nos remite al primer documento en el cual aparece la expresión *studium generale*: en una obra del Abad Guiberto († 1124) del Monasterio de Santa María de Novigento<sup>84</sup>:

*“Cum nocte dormiret in cuiculo, cujus et ego memine, in quo totius nostri oppidi generale studium regebatur, cujusdam species senioris praeferens caput canum, et habitudinis omnimodo reverende, manu me tenens ostio me cubiculi inducere videbatur”<sup>85</sup>.*

El Abad Guiberto habla de sus estudios en el cenobio Flaviacensis [= Pavía] y no en el *Studium* de Bolonia. Por tanto, es de presumir que no es el introductor del término, sino que es preexistente y posible y probablemente de Bolonia, aunque no lo aplica en sentido técnico a su monasterio.

<sup>83</sup> ERMINI, G., «Concetto di “Studium generale”», en *Archivio Giuridico “Filippo Serafini”*, 7(1942), pp. 3–24, concretamente en p. 3 n. 1.

<sup>84</sup> GUIBERTUS, *De viata sua sive monodiarum libri tres*, en *Patrologia Latina*, MIGNE, J. P. (ed.), Lutetiae Parisiorum 1853, Tomus CLVI, *Opera omnia*. Saeculum XII, cols. 837–962, concretamente en Liber Primus. Cap. IV col. (843)-844.

<sup>85</sup> MIGNE J. P. (ed.), *Patrologia Latina*. Tomus CLVI, Lutetiae Parisiorum 1853, cols. 17–18 [datos biográficos]. Oriundo de la localidad de Beauvais, educado en el cenobio de Pavía o de S. Geremari; famoso por su piedad, prudencia y sabiduría. Elegido Abad del Monasterio de Santa María de Novigento en 1104, el cual gobernó durante 20 años, hasta su muerte en 1124. OBRAS: 1. *Libr quo ordine sermo fieri debeat*, 2. *Moralium Geneseos*, 3. *Ad tropologías in prophetas Osee et Amos ac lamentationes Jeremiae*, 4. *Tractatus de Incarnatione contra judaeos*, 5. *Epistola de buccella judae et de veritate dominici corporis*, 6. *De laude Sanctae Mariae*, 7. *Ad opusculum de virginitate*, 8. *De pignoribus sanctorum*, 9. *Gesta Dei per francos*, y 10. *De viata sua*. El tomo se cierra con la obra de Lucas d’Archery, *Ad opera quaedam V. Guiberti de Novigento notae et observationes*, y tres *Additamenta*.



Con razón, Walter Rüegg afirma en 1992–1994<sup>86</sup>:

*“En 1888, la Universidad de Bolonia celebraba su novecientos aniversario. No obstante, ni nuestra propia investigación de la historia de las universidades medievales ni la investigación de otros han proporcionado ninguna prueba de tal fundación de la Universidad de Bolonia en 1088. De hecho, 1088 fue elegida hace un siglo como la «fecha convencional» por un comité presidido por el famoso poeta Giosuè Carducci; 1888 iba a ser la ocasión de un gran jubileo que se celebraría en presencia de la familia real y asistirían rectores de universidades de todo el mundo. El propósito de la celebración era imprimir sobre la conciencia del pueblo italiano y del mundo entero, el conocimiento de que la reciente y todavía no completamente consolidada unificación política de Italia podía apelar para su legitimación a la tradición, de ocho siglos de antigüedad, de la libre investigación y enseñanza en la Universidad de Bolonia y su importancia nacional y mundial. La celebración del octavo centenario de la Universidad de Bolonia en 1888 fue de hecho una de las celebraciones conmemorativas y las manifestaciones simbólicas aparejadas con ellas que fueron organizadas en el curso del siglo XIX para recordar a las naciones su pasado y su continuidad histórica y reforzar en ellas el sentido de su unidad nacional”.*

A pesar de lo dicho anteriormente por el editor y presidente del comité editorial de la obra, un colaborador francés, J. Verger en una de sus contribuciones<sup>87</sup>, sitúa la universidad decana –Bolonia– a finales del siglo XII y, como veremos, la de París a principios de ese mismo siglo. Sorprende la resistencia de la historiografía francesa en reconocer los *derechos de primogenitura* de la de Bolonia. Así, el mismo J. Verger ya en 1973<sup>88</sup> y nuevamente en 1997<sup>89</sup>: *“Las primeras universidades aparecieron en Bolonia, París, Montpellier y Oxford en los albores del siglo XIII”*. Y nuevamente en 2012<sup>90</sup>:

---

<sup>86</sup> RÜEGG, W., *Temas*, en DE RIDDER-SYMOENS, H. (ed.), *Historia de la Universidad en Europa*. Vol. I. *Las Universidades en la Edad Media*, DE MORA CHARLES M. S. (trad.), Bilbao 1994, pp.4–5. Este es el primer volumen de los cuatro proyectados por la Conferencia Permanente de Rectores, Presidentes y Vice-Cancilleres de las Universidades Europeas (CRE). Es una organización no gubernamental con base en Ginebra, tiene 470 universidades miembros tanto de la Europa oriental como occidental. La universidad es la única institución europea que ha conservado sus esquemas fundamentales y su papel y funciones sociales básicas en el curso del *último milenio*. Esta *Historia* muestra cómo y por qué la universidad creció hasta abarcar todo el conocimiento y la mayor parte del mundo, cómo desarrolló una tradición intelectual común a todos los europeos, y cómo preparó élites académicas y profesionales cuyo ethos trasciende los límites nacionales.

<sup>87</sup> VERGER, J., *Esquemas*, en *Historia de la Universidad en Europa*. Vol. I. *Las Universidades en la Edad Media*, DE RIDDER-SYMOENS, H. (ed.), Bilbao 1994, p. 70–72: *Lista de Universidades Europeas en la Edad Media*, concretamente en p. 70 s. v. Bolonia (*finales del siglo XII*).

<sup>88</sup> VERGER, J., *Les universités au Moyen Âge*, Vendôme 1973, Chapitre premiere 3. Les premières universités. A) Paris p. 25-36, B) Bologne p. 36–41.

<sup>89</sup> VERGER, J., *Gentes del saber en la Europa de finales de la Edad Media*, trad. SANZ DE BREMOND T. G., Madrid 1999, p. 61.

<sup>90</sup> CHARLE, CH., VERGER, J., *Histoire des universités XII<sup>e</sup>–XXI<sup>e</sup> siècle*, Paris 2012, p. 13.

*“Vers 1230, l’université de Bologne, au moins pour les droits civil et canonique, était solidement constituée. Ses plus anciens status connus datent de 1252. Mais ce n’est qu’après 1270 que la Commune finira par reconnaître officiellement son existence et les privilèges des étudiants (taxation des loyers, exemptions fiscales). Vers le même moment, une autre «université d’Étudiant» apparaît à Bologne pour les arts et la médecine”.*

Como dice Á. d’Ors en 1974<sup>91</sup>:

*“Por lo demás, aquellas tres Facultades principales –Teología, Jurisprudencia y Medicina– no surgieron a la vez, sino que en cada universidad se procedió por un orden distinto, y siempre se caracterizarían las universidades por el protagonismo de una de ellas respecto a las otras. Los tres casos más típicos son los de las universidades de París para la Teología, Bolonia para la Jurisprudencia y Montpellier para la Medicina. Estas diferencias se pueden apreciar muy bien por los lugares en que empezaron por instalarse tales universidades. // La Universidad de París, en la que siempre predominó la Teología –lo que justificaba el interés de los Papas por ella– nació en el claustro de una catedral: «Notre Dame». La Universidad de Bolonia, famosa por su estudio jurídico, empezó por instalarse en un aula civil<sup>92</sup>, propiamente municipal. La Universidad de Montpellier, como ya mucho antes el estudio médico de Salerno, se fue formando en torno a un hospital”.*

En el mismo sentido se pronuncia ya en 1933 S. d’Irsay<sup>93</sup>:

*“On discute encore l’origine exacte de l’Université de Bologne; où prit-elle exactement naissance? est-ce à la cathédrale, ou dans les écoles municipales, dites de rhétorique, ou bien encore dans ces écoles monastiques dont plusieurs nous sont connues? On peut répondre que, contrairement à Paris où la cathédrale seule donna le jour à l’Université, à Bolongne l’Université est née de trois systèmes: l’école épiscopale contribua à l’étude des arts; les écoles municipales, à l’étude du droit romain civil; e les écoles monastiques –surtout Saint-Félix, dont nous reparlerons– à celle du droit canon”.*

<sup>91</sup> D’ORS, Á., *Sistema de las ciencias III*, Pamplona 1974, p. 141.

<sup>92</sup> Vid. FROVA, C., «Le scuole municipali all’epoca delle università», en *Études sur le vocabulaire intellectuel du Moyen Âge V. Vocabulaire des écoles et des méthodes d’enseignement au moyen âge*. Actes du Colloque Rome 21–22 octobre 1989, WEIERS, O. (ed.), Turnhout 1992, pp. 177–190.

<sup>93</sup> D’IRSAY, S., *Histoire des universités françaises et étrangères des origines à nos jours I. Moyen Âge et Renaissance*, Paris 1933, pp. 79–80.

2.2 EL *CHARTULARIUM STUDII BONONIENSIS* [1189 →] [*UNIVERSITAS*: 1413 →]

El *Chartularium Studii Boniensis* ya nos muestra el sentido de la tradición histórica de los editores: califican su institución de estudios superiores con la primera denominación: *Studium <generale>*. Veamos el contenido de los dos primeros volúmenes (Bologna 1909 y 1913, respectivamente) y en donde el sustantivo denominativo *universitas* sólo aparece empleado a partir de 1413 [Vid. Entrada 11]:

1. *Chartularium Studii Bononiensis I: Registro Grosso* Entrada I p. 3–4: **Bologna 1 dicembre 1189**: Lotario cremonese giura di non leggere che a Bologna: *Studium in civitate Bononiae*.
2. *Chartularium Studii Boniensis I: Registro Grosso* Entrada VI p. 8–9: **Bologna 31 ottobre 1198**: Giovannino dottore di legge giura in pieno Consiglio del popolo di Bologna di non leggere in altra città: [...] *nec Studium de Bononia*.
3. *Chartularium Studii Bononiensis I: Registro Grosso* Entrada VIII p. 9–10: **Bologna 11–12 ottobre 1199**: Guglielmo da Porta di Piacenza, Cazzavillano e Ruffino giurano di non leggere che a Bologna: [...] *nec Studium de Bononia legum debeat minui* [...].
4. *Chartularium Studii Bononiensis I: Registro Grosso* Entrada XVII p. 16–17: **Bologna 23 e 28 ottobre e 1 novembre 1213**: Guido de Boncambio, Giacomo di Balduino Bolognesi, Oddo da Landriano milanese, Benintende bolognese e Ponzio Catellano, tutti dottori di leggi, si obbligano a favore dello Studio di Bologna: [...] *quod Studium in hac civitate augeatur* [...].
5. *Chartularium Studii Bononiensis I: Registro Grosso* Entrada XXI p. 21: **Bologna 30 ottobre 1216**: Guizzardino da Bologna giura a favore dello Studio di Bologna di non leggere che a Bologna: [...] *Studium in hac civitate augeatur* [...].
6. *Chartularium Studii Bononiensis I: Registro Grosso* Entrada XXV p. 23–24: **Bologna 1 ottobre 1218**: Maestro Bene da Firenze giura a favore dello Studio di Bologna e di non leggere grammatica che a Bologna: [...] *quod Studium civitatis Bononie* [...] *ad hoc ut Studium Bononie alibi transferatur* [...].
7. *Chartularium Studii Bononiensis I: Registro Grosso* Entrada XXXIV p. 30: **Bologna 5 febbraio 1220**: Lambertino di Azone di Gardino promete con giuramento di non leggere che a Bologna: [...] *Studium Bononie auferatur vel diminuatur* [...].

8. *Chartularium Studii Bononiensis I: Registro Grosso* Entrada XXXVII p. 33: **Bologna 23 settembre 1220**: Bonifacio di Bonconsiglio giura di ossevare gli statuti relativi allo Studio: [...] *volens regere Studium regere* [...].
9. *Chartularium Studii Bononiensis I: Registro Grosso* Entrada XXXIX p. 35: **Bologna 8 ottobre 1221**: Benedetto beneventano, dottore di leggi, giura di osservare gli statuti relativi allo Studio di Bologna: [...] *de dominis legum qui incipiunt de novo legere studium legale in Bononia* [...].
10. *Chartularium Studii Bononiensis I: Registro Nuovo* Entrada LXVIII p. 67–68: **Avignone 14 giugno 1340**: Benedetto XII modifica alcuni patti della pace fatta con Bologna nel 1338 e toglie l'interdetto: [...] *toglieva l'interdetto che da otto mesi gravava sopra lo Studio ed il commune di Bologna* [...].
11. *Chartularium Studii Bononiensis II: Atti del Card. Lodovico Fieschi, Legato di Bologna* Entrada CLXXIX p. 206: **Bologna 15 febbraio 1413**: Licenza d'esportare libri da Bologna, concessa a Marco da Signa, scolare: [...] *rectoris Studii universitatis scolarium citramontanorum in Bononia* [...].
12. *Chartularium Studii Bononiensis II: Atti del Card. Lodovico Fieschi, Legato di Bologna* Entrada CLXXXIX p. 213–214: **Bologna 24 aprile 1413**: Invito a maestro Gasparino da Bergamo a leggere nello Studio di Bologna: [...] *hac nostrum, Studium*.
13. *Chartularium Studii Bononiensis II: Atti del Card. Lodovico Fieschi, Legato di Bologna* Entrada CC p. 222: **1413 Bologna 18 agosto**: Licenza concessa ad Enrico da Colonia di sportare libri da Bologna: [...] *Nos Raymundinus Gradeo de Cathalonia dominorum ultramontanorum alme universitatis Studii bononiensis rector* [...].
14. *Chartularium Studii Bononiensis II: Atti del Card. Lodovico Fieschi, Legato di Bologna* Entrada CCI p. 223–224: **Bologna 28 agosto 1413**: Licenza concessa al dottore di decreti Lodovico Musco da Valenza di esportare libri da Bologna: *Nos Raymundus Grau rector universitatis dominorum scolarium ultramntanorum civitatis Bononie* [...].
15. *Chartularium Studii Bononiensis II: Atti del Card. Lodovico Fieschi, Legato di Bologna* Entrada CCVII p. 227–228: **Bologna 23 ottobre 1413**: Licenza di porto d'armi concessa dal cardinale legato Lodovico Fieschi ai famigliari del marchese Galeotto Malaspina, studente in Bologna: [...] *litterarum Studio Bononie insistentis damus et concedimus plenam et liberam licentiam* [...].

16. *Chartularium Studii Bononiensis II: Atti del Card. Lodovico Fieschi, Legato di Bologna* Entrada CCVIII p. 228–229: **Bologna 1º noviembre 1413**: Intimazione del cardinale legato Lodovico Fieschi al dottore Pietro Ancarano di assumere nello Studio la cattedra di diritto canonico de mane: [...] *alme Studii Boniensis–Studium–scolarium utriusque universitatis–eiusdem Studii*.

17. *Chartularium Studii Bononiensis II: Registri Vaticani e Avignonesi di Gregorio XI*. Entrada CCXIV p. 241–243: **Avignone 28 gennaio 1371**: Concessione fatta a tutte le persone ecclesiastiche iscritte allo Studio di percepire ugualmente i benefici ecclesiastici mentre si trovano a Bologna: [...] *quos Studium Bononiense produxit* [...].

### 2.3 LAS ACTA NATIONIS GERMANICAE UNIVERSITATIS BONONIENSIS. IV. INSTRUMENTA [UNIVERSITAS: 1265 →]

De todas formas el papa Inocencio III –introducción oficial del sustantivo denominativo *universitas* en 1203 para la de París<sup>94</sup>–, la va a aplicar a Bolonia, al menos, en 1220<sup>95</sup>. A partir de este momento los papas ya utilizan una y otra denominación para dirigirse a la Universidad de Bolonia. Aunque es evidente la *resistencia* del mismo *Studium Generale Bononiensis*. Así podemos verificarlo en (Eds.) E. Friedlander, C. Malagola, *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis IV. Instrumenta*<sup>96</sup>:

1. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis IV. Instrumenta* Entrada 1 página 347–349: *Boniae, in ecclesia S. Proculi 11 Martii 1265: Cum esset discordia inter scolares **universitatis ultramontanorum** super electione seu creacione rectoris dicte **universitatis**, videlicet Gallicos, Piccardos, Burgundos, Pictavienses, Turronenses et Cenamovenses, Normannos, Cathelanos, Ungaros et Polonos ex una parte, ex altera vero scilicet Teothonicos, Yspanos, Provinciales, Anglicos et Vascones, **dicta universitas** [...]*.

<sup>94</sup> Vid. infra 3.3.

<sup>95</sup> *Bullarium Romanum Magnum III*, Augustae Taurinorum MDCCCLVIII, Honorius III PP. Entrada XLIII, p. 367B-368B: *Abolitio quorundam statutorum per Bononienses contra libertatem Scholarium editorum: [...] in studio erudite [...] universitatis ipsorum [...] pro studio a civitate Bononiensi*. Datum Viterbii die 6 aprilis 1220, pont. Anno IV.

<sup>96</sup> FRIEDLANDER, E., MALAGOLA, C. (eds.), *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis*, Bologna 1988, IV. *Instrumenta (de 1265 a 1543)*, p. 345-525.



2. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis IV. Instrumenta* Entrada 3 p. 349–350: Bononiae, in ecclesia S. Fridiani **3 Februarii 1292**: [...] *ad Studium Bononiam*.
3. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis IV. Instrumenta* Entrada 4 p. 350–351: Bononiae **27 Maii 1301**: [...] *reperitur in libro statutorum universitatis scholarium ultramontanorum et citramontanorum civitatis Bononiensis [...] per ipsam universitatem*.
4. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis IV. Instrumenta* Entrada 7 p. 352: Bononiae, in domo S. Dominici **1 Maii 1306**: [...] *congregata universitatem scholarium ultramontanorum civitatis Bononiensis [...] Actum Bononie in universitate predictae*.
5. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis IV. Instrumenta* Entrada 8 p. 353: Bononiae, in domo S. Dominici **1 Maii 1306**: [...] *congregata universitate scholarium ultramontanorum civitatis Bononiensis [...] a maiori parte dicte universitatis approbato*
6. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis I. Instrumenta* Entrada 25 p. 366: Bononiae **15 Maii et 21 Septembris 1345**: [...] *electus sit por ipsa nacione in rectorem universitatis dominorum ultramontanorum*.
7. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis IV. Instrumenta* Entrada 64 p. 386–387: Bononiae, in domibus ecclesiae fratrum de Saccis **6 Ianuarii 1370**: [...] *scholarium utriusque iuris studii Bononiensis*.
8. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis IV. Instrumenta* Entrada 68 p. 389: Bononiae, in ecclesia fratrum de Saccis **9 Ianuarii 1371**: [...] *nacione dominorum Theotonichorum studii Boniensis [...]*.
9. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Boniensis IV. Instrumenta* Entrada 81 p. 399: Bononiae **13 Ianuarii 1393**: [...] *studii Bononiensis*.
10. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis IV. Instrumenta* Entrada 88 p. 405–408: Bononiae **1529**: [...] *Studium Bononiensis*.
11. *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis IV. Instrumenta* Entrada 89 p. 408–411: Bononiae **20 Ianuarii 1531**: [...] *in alma Bononiensi universitate Germanie nationis*.

Así, pues, podemos ver cómo el *Studium generale* de Bolonia adopta la nueva denominación de *universitas* muy tardía y excepcionalmente en 1413 [Entradas 11, 13, 14 y 16]. En cambio, en 1265 la adoptan las *Acta Nationis Germanicae Universitatis Bononiensis* [Entrada 1]<sup>97</sup>.

#### 2.4 PERSISTENCIA DEL SUSTANTIVO DENOMINATIVO *STUDIUM GENERALE* EN LA TRADICIÓN UNIVERSITARIA ITALIANA DE LA BAJA EDAD MEDIA

Como veremos en el apartado III el sustantivo denominativo *universitas* lo introduce Inocencio III en 1203 en la decretal de reconocimiento de la de París [*Universitas scholarium*]. A pesar de eso, la precedente tradición universitaria italiana – de un siglo, si contamos a partir de la fecha convencional de 1088 [Bolonia]– lo adopta pero con mucha parsimonia. Tomaremos como referentes de la anterior afirmación las Universidades de Florencia (1349), Pavía (1361) y Parma (1412).

A. *Studium generale* de Florencia [1349, transferida a Pisa y cerrada allí en 1472], ed. GHERARDI, A., *Statuti della Università e Studio Fiorentino dell'anno MDCCCLXXXVII*, Firenze 1881, Appendice. Parte Prima [1321–1472]:

1. Entrada I p. 107–110: 14–15 Maggio **1321**: *Studium generale–Universitas scholarium–Universitas.*
2. Entrada III p. 111–113: 29 Agosto **1348**: *Studium generale–Studia generalia*
3. Entrada IV p. 113–115: 18–19 Dicembre **1348**: *Studium generale–Studia generalia–Studium.*
4. Entrada VI p. 116–118: 31 Maggio **1349**: *Studium–Universitas–Studium generale–Studia generalia.*
5. Entrada VII p. 118–119: 11 Settembre **1349**: *Studium generale–Studium.*
6. Entrada VIII p. 119: 12 Settembre **1349**: *Studium generale.*
7. Entrada IX p. 120–121: 26 Gennaio **1349**: *Studium.*
8. Entrada X p. 121: 15–19 Maggio **1350**: *Studium.*

<sup>97</sup> Un testimonio histórico posterior que confirma esa fecha de 1265 lo tenemos en PIANA, C., O. F. M., *Nuovi documenti sull'Università di Bolognae sul Collegio di Spagna*, Vol. I, Bologna 1976, p. 24: “1265. «Henricus de Anglia, rector Universitatis ultramontanorum», presente il 2 luglio e il 14 agosto, e con tutta probabilità da identificarsi col «Henricus anglicus de Servingia» o «Henricus anglicus de Scalinga» ricordato il 23 luglio e il 29 agosto 1265.

9. Entrada XI p. 122–123: 2–3 Giugno **1350**: *Studium–Studium generale*.
10. Entrada XII p. 23–24: 24 Dicembre **1350**: *Studium–Universitas*.
11. Entrada XIII p. 124–126: 30–31 Gennaio **1353**: *Studium*.
12. Entrada XIV p. 126–127: 5–6 Giugno **1354**: *Studium*.
13. Entrada XV p. 127: **1355**: *Studium generale*.
14. Entrada XVI p. 127–128: 9–11 Agosto **1357**: *Studium*.
15. Entrada XVII p. 128–130: 9–10 Ottobre **1357**: *Studium*.
16. Entrada XVIII p. 130: 22–23: Febbraio **1358**: *Studium*.
17. Entrada XIX p. 130–131: 18 Marzo **1358**: *Studium*.
18. Entrada XX p. 131: 26 Marzo **1359**: *Studium*.
19. Entrada XXI p. 131–132: 26 Aprile **1359**: *Studium*.
20. Entrada XXII p. 132–133: 12 Giugno **1359**: *Studium generale–Studium*.
21. Entrada XXIII p. 133–135: 8 Agosto **1359**: *Studium*.
22. Entrada XXIV p. 135–136: 10–13 Aprile **1360**: *Universitas scholarium Studii Florentini–Universitas*.
23. Entrada XXV p. 136: 4 Luglio **1360**: *Studium*.
24. Entrada XXVII p. 138: 14 Febbraio **1361**: *Studium*.
25. Entrada XXVIII p. 138: 25–16–17 Agosto **1362**: *Studium generale*.
26. Entrada XXIX p. 139–140: 2 Gennaio **1364**: *Studium generale*.
27. Entrada XXX p. 140–142: 20 Gennaio **1364**: *Studium*.
28. Entrada XXXI p. 142: 22 GFebbraio **1364**: *Studium generale*.
29. Entrada XXXII p. 142–143: 23 Febbraio **1364**: *Studium*.
30. Entrada XXXIII p. 143–144: 6 Marzo **1364**: *Studium*.
31. Entrada XXXIV p. 144: 30 Marzo **1365**: *Studium Florentini*.
32. Entrada XXXV p. 144–145: 21 Aprile **1365**: *Studium*.
33. Entrada XXXVI p. 145–146: 20 Aprile **1366**: *Studium ... sequendum in Artibus et facultatibus, more Studii Bononiensis, et in Teologia, Studii Parisiensis ...*

34. Entrada XXXVII p. 146: 20 Aprile **1366**: *Studium*.
35. Entrada XXXVIII p. 146–147: 19 Giugno **1366**: *Studium*.
36. Entrada XXXIX p. 147–148: 4 Luglio **1366**: *Studium*.
37. Entrada XL p. 148–149: 4–13 Luglio **1366**: *Studium–Studium generale*.
38. Entrada XLI p. 149–151: 28 Settembre **1366**: *Studium generale–Studium*.
39. Entrada XLII p. 151: 3 Ottobre **1366**: *Studium*.
40. Entrada XLIV p. 152: 16 Ottobre **1366**: *Studium–Universitas*.
41. Entrada XLV p. 153: 26 Novembre **1366**: *Studium*.
42. Entrada XLVI p. 153–154: 6 Dicembre **1366**: *Studium*.
43. Entrada XLVII p. 154: 19 Dicembre **1366**: *Studium*.
44. Entrada XLVIII p. 154–155: 6 Maggio **1367**: *Studium*.
45. Entrada XLIX p. 156: 28 Agosto **1368**: *Studium*.
46. Entrada L p. 157: 16 Novembre **1368**: *Studium generale–Studium*.
47. Entrada LI p. 157–158: 9 Dicembre **1368**: *Studium*.
48. Entrada LII p. 158–159: 15 Dicembre **1368**: *Studium*.
49. Entrada LIII p. 159–160: 22 Dicembre **1368**: *Studium*.
50. Entrada LIV p. 5 Dicembre **1368**: *Studium*.
51. Entrada LV p. 161: 13 Aprile **1369**: *Studium*.
52. Entrada LVI p. 161: 22 Dicembre **1369**: *Studium*.
53. Entrada LVIII p. 162–164: 14 Luglio **1385**: *Studium*.
54. Entrada LIX p. 164: 24 Settembre **1387**: *Studium*.
55. Entrada LX p. 165: 1 Ottobre **1387**: *Studium generale*.
56. Entrada LXI p. 165–166: 22–23 Ottobre **1387**: *Studium*.
57. Entrada LXII p. 166: 12 settembre **1388**: *Studium generale*.
58. Entrada LXIII p. 166–167: 8 Dicembre **1388**: *Studium*.
59. Entrada LXIV p. 167–168: 8–13 Luglio **1389**: *Studium*.

60. Entrada LXXVII p. 168–169: 9 Aprile **1390**: *Studium*.
61. Entrada LXXVII p. 169: 5 Luglio **1390**: *Studium*.
62. Entrada LXXVIII p. 169–170: 4 Marzo **1390**: *Studium*.
63. Entrada LXIX p. 170: 28 Giugno **1391**: *Studium*.
64. Entrada LXX p. 170–171: 20 Settembre **1391**: *Studium*.
65. Entrada LXXI p. 171: 22 Agosto **1392**: *Studium*.
66. Entrada LXXII p. 171: 31 Agosto **1392**: *Studium*.
67. Entrada LXXIII p. 172–173: 17–29 Settembre **1392**: *Studium*.
68. Entrada LXXIV p. 173–174: 10 Dicembre **1392**: *Studium*.
69. Entrada LXXV p. 174–175: 18–23 Agosto **1394**: *Studium*.
70. Entrada LXXVI p. 175–176: 4 Agosto **1396**: *Studium–Universitas*.
71. Entrada LXXVII p. 177: 12 Ottobre **1396**: 12 Ottobre **1396**.
72. Entrada LXXVIII p. 177–178: 25 Ottobre **1396**: *Studium generale*.
73. Entrada LXXIX p. 178: 31 Ottobre **1396**: *Studium generale–Studium*.
74. Entrada LXXX p. 178–179: 26 Novembre–4–5 Dicembre **1399**: *Studium*.
75. Entrada LXXXI p. 179–180: 2 Dicembre **1399**: *Universitas–Universitas scholarium Studii Florentini*.
76. Entrada LXXXII p. 180: 16 Settembre **1402**: *Studium*.
77. Entrada LXXXIII p. 181: 2 Aprile **1403**: *Studium*.
78. Entrada LXXXIV p. 181: 30 Luglio **1403**: *Studium*.
79. Entrada LXXXV p. 181–182: 15 Settembre **1403**: *Studium*.

SATATUTA UNIVERSITATIS ET STUDII FLORENTINI AN. MCCCLXXXVII

Rubricae totius presentis voluminis p. 5–9:

<LIBER PRIMUS>

II. Quod in aliquibus actibus nostre *Universitatis* vel aliquod officium nec se vel alium, aliquis procuret quoquo modo

III. Quod in *Studio Florentino* perpetuo unus Rector eligatur



XXIII. De electione Feneratoris *Universitatis*

XXVI. De creatione Notarii *Universitatis*

XXVII. De officio Notarii *Universitatis*

XXVIII. De officio et solutionibus fiendis Notario *Universitatis*

#### LIBER SECUNDUS

LXI. De doctoribus vel Scolaribus privatis non restituendis nisi per *Universitatem*

LXXII. Se solutione fienda *Universitati* et Doctoribus et Notario *Universitatis* et Bidellis per Scholares examinandos et doctorandos

#### LIBER TERTIUS

LXXVIII. De arca, sigillo et pennonibus tubarum *Universitatis*

LXXXI. De sedibus Consiliariorum in congregatione facta nostre *Universitatis*

LXXXII. De modo partiti in *Universitate* ponendi, et qui dicantur

LXXXVIII. De ofensa Scolari facta propter officium *Universitatis*

LXXXVIII. Quod Rector cum Consiliariis, vel tribus partibus ipsorum, cum Consilio Scolarum *Universitatis*, vel saltem trium partium dicte *Universitatis*, possint providere contra quelibet Statuta dispensare

C. De rotulo fiendo in *Universitate*

#### RUBRICE STATUTORUM ADDITORUM SUPRADICTIS

CXIII. Quod in ómnibus congregationibus *Universitatis* Consilarii immediate sequantur Doctores; et a quolibet doctorando quilibet eorum habeat unum par cirotecarum

#### PROHEMIUM STATURORUM p. 11–12

*Universitas*

*Universitas et Studium*

*Studium generale*

No deja de llamar la atención el hecho de que en los actos oficiales de la vida cotidiana el empleo del sustantivo denominativo de la tradición universitaria italiana

*Studium* y *Studium generale* es el predominante. Sin embargo, en los estatutos de 1387 el empleo más frecuente es el del sustantivo denominativo *Universitas*.

B. *Studium generale* de Pavía [1361, transferida a Piacenza en 1398 y allí suprimida en 1412] MAIOCCHI, R. (ed.), *Codice diplomatico dell'Università di Pavia*, Pavia 1905–1915).

#### VOLUME PRIMO [1361–1400]

1. Entrada 1 p. 7–9: Norimberga 13 Aprile **1361**: Diploma imperiale di Carlo Quarto per la erezione di uno Studio generale in Pavia: [...] *Studium generale* ... omni eo privilegio, libértate, immunitate, indulto et gratia quibus *Parisiensis*, *Bononiensis*, *Oxoniensis*, *Aurilianensis* et *Montis Pexullanis Studia*, seu alia quecumque *Studia generalia* [...].
2. Entrada 2 p. 9: Milano 27 Ottobre [**1361**]: Galeazzo Visconti ordina la proclamazione dell'apertura della Università, dichiarando obbligati a frequentarla gli studenti del suo dominio: *Studium–Studia generalia*.
3. Entrada 4 p. 10: Pavia 3 Maggio **1371**: Esenzione dalle contribuzione a favore dei dottori e degli scolari: *Studium*.
4. Entrada 5 p. 10–11: Pavia Maggio **1371**: Il dottore Giovanni Grassi chiede al Comune di poter chiudere un angolo di via presso la sua casa: *Studium*.
5. Entrada 8 p. 12: [Pavia] 5 Gennaio **1374**: Giovanni Castiglione é eletto a succedere nella cattedra di diritto canonico a Giovanni Nasi: *Studium*.
6. Entrada 9 p. 12: [Pavia] 25 Gennaio **1374**: Per lo stipendio di Giovanni Camplari lettore di Astrologia: *Studium*.
7. Entrada 17 p. 16–17: [Pavia] 30 Marzo **1374**: Nomina di Pietro da Menaggio alla cattedra di Logica vacante per la morte di Donnino da Parma: *Studium*.
8. Entrada 19 p. 17–18: Pavia 23 Aprile **1374**: Laurea in medicina di Giacomo Fontana da Como: *Studium*.
9. Entrada 21 p. 19–20: Pavia 28 Maggio **1374**; Laurea in diritto civile di Antonio de Milio da Cremona: *Studium*.
10. Entrada 39 p. 30–31: Pavia 17 Maggio **1375**: Laurea in medicina di Pietro de Bernadigio da Milano: *Studium*.

11. Entrada 46 p. 36: [Pavia] 14 Settembre **1375**: Bando contro gli studenti non iscritti all'Università pavese: *Studium*.
12. Entrada 47 p. 36: [Pavia] 26 Settembre **1375**: Immunità concesse agli studenti che si recano allo Studio: *Studium*.
13. Entrada 51 p. 39–40: Pavia 22 Novembre **1375**: Laurea in lógica e filosofía, e aggregazione al Collegio dei Dottori di Pietro da Castello di Menaggio: *Studium*.
14. Entrada 87 p. 53: Pavi 2 Settembre **1378**: Perchè si trovino case d'abitazione per gli scolari dell'Università: *Studium*.
15. Entrada 102 p. 58–60: Pavia 28 Maggio–21 Giugno **1379**: Lettere monitrice del vescovo di Pavia contro alcuni studenti per ingiusta occupazione di camere: *Studium*
16. Entrada 106 p. 61: Pavia 9 Gennaio **1379**: Il Vescovo rivendica a sè la giurisdizione penale su uno studente chierico, imputato di rissa: *Studium*.
17. Entrada 111 p. 62: Pavia 4 Maggio **1380**: Certificato di buona condotta rilasciato dal Vescovo allo studente Matteo Rusconi di Como: *Studium*.
18. Entrada 200 p. 98–99: Pavia 15 Ottobre **1384**: Disposizione del Principe sullo stipendio dei Lettori: [...] legentibus de presenti vel volentibus legere de futuro jura civilia videlicet Codicem, Digestum vetus, Digestum novum, Infozium vel Volumen, aut canonica videlicet Decretum vel Sextum cum Clementinis... **in Studio Bononie et Padue** [...]
19. Entrada 253 p. 119–120: Pavia 1 Febbraio **1387**: Nomina del dott. Giovanni da Bobbio ad lecturam Voluminis come concorrente del dott. Bartolomeo Benzoni: *Studium*.
20. Entrada 282 p. 138–139: Pavia 27 Settembre **1387**: proibizione ai sudditi studenti di recarsi in altre Università tranne che a Pavia: [...] ordinamus quod nullus scholaris, nostro suppositus dominio, ad alia, quam ad hoc nostrum, **Studia** audeat se transferre [...] **Studia generalia** [...].
21. Entrada 309 p. 155: Milano 1 Luglio **1389**: Nomina di Guiglielmus Bellingeri alla cattedra lasciata da Signorino Omodei trasferito allo Studio di Padova: *Studium Papiensis*.

22. Entrada 316 p. 160–161: Roma 16 Novembre **1389**: Bolla di Bonifacio IX a favore dell'Università: [...] *Studium generale* [...] in eadem Sacra Pagina in *Bononiensi et Parisiensis Studiis* commorantibus [...].

23. Entrada 380 p. 192: Pavia 1 Giugno **1391**: Iscrizione commemorativa nella Capella universitaria di S. Caterina nella Chiesa di S. Tommaso: *Studium–Studium generale*.

24. Entrada 383 p. 194: Pavia 14 Luglio **1391**: Baldo degli Ubaldi da Perugia<sup>98</sup> costituisce procuratore suo figlio Francesco per la presentazione agli esami di laurea de' candidati nell'Università di Perugia: *Studium*.

25. Entrada 418 p. 212: Milano 7 Settembre **1392**: Giovanni Galeazzo Visconti proibisce di recarse ad altra Università di Pavia: *Studium–Studium generala*.

26. Entrada 464 p. 245: Milano 14 Agosto **1395**: Gian Galeazzo Visconti approva gli Statuti dell'Università: *Studium–Universitas*.

27. Entrada 465 p. 245–295: Pavia **1395**: Statuti dell'Università dei Giuristi: *Ordinaciones et Statuta Studii papiensis*:

XXII. De allegantibus et advocatis contra iura *universitatis*

XXIX. De modo proponendi partitum in *universitate*

XXX. Quod nullus portet arma in *universitate*

XXXV. Quod nil statuatur contra libertatem *Studii*

XXXVIII. Quod *Studium* regatur, in non provisos, secundum ius commune

XLVIII. Quod nullus possit dare vocem in *universitate* nisi matriculam solverit

LXXIII. De arca et sigillo *universitatis*

XCIV. De inchoatione *Studii*

<sup>98</sup> DIPLOMATIUS, TH., *Liber de claris iuris consultis. Pars Posterior [1511]*, cur. Forchielli, I., Stickler, A.M., Bononiae MCMLVIII, s. v. *Baldus* p. 297-307; NAZ, R. (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*, II, Paris 1937, s. v. *Baldi de Ubaldi*, col. 39-52 (Chevrier, G.); Perugia 1319 - Pavia 28. IV. 1400, KLEINHEYER, G., SCHRÖDER, J. (eds.), *Deutsche und Europäische Juristen aus neun Jahrhunderten. Eine biographische Einführung in die Geschichte der Rechtswissenschaft*. 4., Heidelberg 1996, s. v. *Baldus de Ubaldis* (1319/1327-1400) p. 40-43 (Krauss, A.); STOLLEIS, M. (ed.), *Juristen. Ein biographisches Lexikon von der Antike bis zum 20. Jahrhundert*, München 2001, s. v. *Baldus de Ubaldis* (1327-1400) p. 58-59 (Weimar, P.), DOMINGO, R. (ed.), *Juristas universales I. Juristas antiguos*, Madrid/Barcelona 2004, s. v. *Baldo de los Ubaldos* (1327-1400) p. 530-534 (Jesús García Garrido, M.); ORADUY, J., VIANA, A., SEDANO, J. (eds.), *Diccionario General de Derecho Canónico I*, Cizur Menor [Navarra] 2012, s. v. *Baldo de Ubaldis* p. 615-618 (José Luis Llaquet); y BIROCCHI, I. *et alii*, *Dizionario biografico dei giuristi italiani (XII-XX sec)*, Bologna 2013, s. v. *Baldo degli Ubaldi* (Perugia, 2 ottobre 1327–Pavia, 28 aprile 1400), p. 149A-B-152A (Cortese, E).

XCVI. De oblacionibus faciendis per *universitatem* in honorem Sanctorum

Como ya en el caso de la Universidad de Florencia, también aquí nos encontramos con que en los estatutos de la Universidad de Pavia ya figura más frecuentemente el sustantivo denominativo *universitas*.

28. Entrada 467 p. 296: Pavia 18 Ottobre **1395**: Laurea in teología di fratre Bartolino Beccari di Alessandria: *Studium–Studium generale–Universitas*.

29. Entrada 478 p. 313–314: Pavia 4 Febbraio **1396**: Il Vescovo delega temporalmente il suo Vicario per l'esecuzione della Bolla Papale riguardante l'esenzione dalla residenza per gli studenti ecclesiastici: *Studium*.

30. Entrada 613 p. 366–368: Pavia 15 Ottobre **1397**: Aggiunte agli Statuti dell'Università per la proibizione ai professori di far prestiti agli studenti e per l'ordine degli esami: *Studium*.

31. Entrada 682 p. 390–392: [Milano] 24 Ottobre **1398**: Maffeo de Comite rettore dei Giuristi si scangiona dell'accusa di aver consigliato il trasloco dell'Università da Pavia a Piacenza: *Studium–Universitas*.

32. Entrada 728 p. 408–410: Belgioioso 1 Gennaio **1399**: Lettera del Duca di Milano per la erezione dello Studio di Piacenza: [...] *Studium*–[...] quibus **Parisiense, Paduanum, Bononiense, Oxoniense, Aurelianense, Montispessulani, Papiense, Perusinum** et quaecumque alia *Studia generalia* privilegiata et approbata noscuntur [...].

## VOLUME SECUNDO

### PARTE PRIMA [1401–1440]

33. Entrada 4 p. 2–5: Piacenza 27 Aprile **1401**: Affitto di una casa a studenti di legge in Piacenza: *Studium*.

34. Entrada 17 p. 10–11: Pavia 18 Maggio **1402**: Il Commune pavese si congratula coi Rettori dell'Università di Piacenza per il prossimo loro ritorno in Pavia e promete di agevolarlo: *Universitas Studii*.

35. Entrada 19 p. 11–15: Piacenza, prima dal 23 Maggio **1402**: Privilegi domandati al Duca dallo Studio di Piacenza prima del ritorno a Pavia: *Universitas Studii–Studium–Universitas*.



36. Entrada 20 p. 15: Piacenza 23 Maggio [1402]: Risposta dell'Università alla lettera del Comune di Pavia: [...] Rectores et *Universitas Doctorum et scholarium Studii papiensis* nunc Placentiae residentes [...].
37. Entrada 21 p. 15–16: Pavia 5 Giugno [1402]: Il Comune di Pavia scrive al Duca ringraziandolo per il ritorno dell'Università e comunicandogli le deliberazioni prese per l'affitto delle case agli universitarii: *Studium–Universitas studii*.
38. Entrada 22 p. 16–17: Pavia 12 Luglio 1402: Il Duca elegge il Vescovo di Piacenza Cancelliere dell'Università: *Universitas studii–Studium*.
39. Entrada 23, p. 17: Melegnano 18 Agosto 1402: Il Duca concede a' suoi sudditi d'oltre il Po recarse a Bologna per gli studi universitarii: *Studium*.
40. Entrada 36 p. 26: Milano 10 Novembre 1402: I Duchi vogliono essere giornalmente informati sui professori e sulle lezioni nell'Università: *Studium*.
41. Entrada 57 p. 38–40: Pavia... 1403: Insegnanti ed ufficiali universitarii per l'anno scolastico 1403–1303: [...] Bidelli *Generales Studii*.
42. Entrada 66 p. 43–44: Pavia 28 Gennaio 1404: L'Università degli Artisti e dei Medici delibera di presentare ogni anno un'offerta a Sant'Agostino: *Universitas Artistarum et Medicorum Studii–Universitas Studii–Studium*.
43. Entrada 183 p. 111–118: Pavia... 1409: Statuti del Collegio dei Dottori in Arti e Medicina: *Studium Papiensis*.
44. Entrada 187 p. 119–120: Milano 20 Luglio 1412: Bando d'apertura dello Studio e divieto ai sudditi del Ducato di iscriversi in altra Università: *Studium*.
45. Entrada 353 p. 229–232: Milano 10 Ottobre 1426: Rotulo dei Professori per l'anno scolastico 1426–27: Rotulus Doctorum legere debentium in felice *Studio papiensi* pro hoc anno, incepturo die XVIII eiusdem mensis Octobris, pro Canonistis et Iuristis [...] *Studium–Universitas*.
46. Entrada 387 p. 251–252: Roma 19 Marzo 1429: Bolla di papa Martino V per la erezione in Pavia del Collegio Castiglioni: *Studium–Studia generalis* [...] nec non statutis et consuetudinibus *Universitatum et Studiorum* [...].
47. Entrada 388 p. 252–261: Roma 10 Aprile 1429: Sommario dell'atto di fondazione del Collegio Castiglioni e dei suoi primi statuti.

De numero scolarium predicti Collegii et modo assumendi illos

De modo vivendi dictorum scolarium et eorum instructione tam circ scientiam quam circa mores

De ordinis Servando noctis tempore

Rubrica de elligendo Rectorem Collegii et de eius offitio et consiliariis eidem Rectori per dictum Collegium assotiandis

## VOLUME SECONDO

### PARTE SECONDA [1441–1450]

48. Entrada 583, p. 414: Milano 4 Gennaio **1441**: Elezione di Siro Pescari alla cattedra festiva di Medicina: *Universitas*.

49. Entrada 539 p. 414–415: Milano 11 Gennaio **1441**: Per lo stipendio dei Professori e specialmente per quello di Giacomo del Pozzo: *Studium*.

50. Entrada 596 p. 455: Pavia... **1442**: Il prof. Bartholomeo Baratieri<sup>99</sup> dedica a Filippo Maria il *Libellus Feudorum* e glielo raccomanda perchè serva nelle scuole: *Studium*.

51. Entrada 597 p. 456–457: **1442**: Esametri di un anónimo, in cui s'immagina che il códice del *Libellus feudorum* del Baratieri narri le sue vicende: [...] Tunc vero ad laudis cumulum phamamque perennem / *Gymnasium*<sup>100</sup> repeto quod proluit ipse Ticinus / [...].

52. Entrada 598 p. 457: Milano 30 Ottobre **1442**: Filippo Maria manda agli universitarii il trattato sui Feudi di Bartolomeo Baratieri e ne raccomanda l'uso nelle sucuole: *Universitas iuristarum Studii papiensis–Universitas*.

<sup>99</sup> BIROCCHI, I., *et alii*, *Dizionario biografico dei giuristi italiani (XII–XX secolo)*. Volume I, Bologna 2013, s. v. *Baratieri, Bartolomeo* (Piacenza, XIV sec. *exeunte* - 1447...), p. 161A-B: “[...] Nel 1442 pubblicò (stimolato da Nicolò Arcimboldi) il *Libellus feudorum reformatus*, aggiornamento dei *Libri feudorum* di poco successivo a quello di Mincucci da Pratovecchio (1428); vi inserì estratti dalla *Lombarda* e dai c. d. *capitula extraordinaria* non recepiti nei *Libri legales*. Dedicò l’opera a Filippo Maria Visconti auspicando che le fosse dato valore normativo e ne fosse imposta l’adozione all’Università di Pavia: invito che il duca accolse (lettera 30 ottobre 1442), ma che in pratica non ebbe seguito [...] La prima stampa fu curata da Nicolas Rigault (*De feudis liber singularis ex omni vetere feudorum iure digestus*, Paris 1612); una successiva edizione (*Libellus feudorum reformatus...*) fu inserita nel *Codex iuris Alemannici feudalis* di Johann Schilter (Argentorati 1695; rist. 1696; 1697; 1700; 1728); il che sancì il tardivo successo dell’opera di B. in Germania, a testimonianza di un interesse ancor vivo per il diritto feudale in quell’ambiente [...]”.

<sup>100</sup> Vid infra N° 59 Entrada 697.

53. Entrada 627 p. 483–486: [Milano] **1445**: Rotolo degli insegnanti per l'anno accademico 1445–1446: MCCCCXLV. Rotulus Doctorum legere debentium in nostro felici *Studio Papie*, etc.

54. Entrada 656 p. 507–508: Pavia 18 Settembre **1447**: Nomina di Commissari per il reggimento dell'Università: *Studium generale–Studium*.

55. Entrada 658 p. 508: Pavia 28 Settembre **1447**: Prestito di denaro al Rettore dei Medici ed Artisti: [...] Rector Artistarum et Medicorum *Studii Papiensis*.

56. Entrada 659 p. 509–511: Pavia 4 Ottobre **1447**: Dichiarazioni di studenti ultramontani sui debiti di un loro compagno: *Universitas studii–Studium*.

57. Entrada 676 p. 527–529: Milano 27 Aprile **1448**: Per l'Università in Milano durante la Repubblica Ambrosiana: *Studium generale–Studium*.

58. Entrada 692 p. 543–545: Pavia 7 Febbraio **1449**: Protesta ed appello del prof. Filippo Landolfi coram vobis egregio et nobili viro domino Iohanne de Serra, Rectore Iuristarum *Studii Papiensis* [...].

59. Entrada 697 p. 548: Pavia 19 Gennaio **1450**: Licenziamento dei professori di lógica perchè hanno pochi scolari: [...] nulla utilitatis *Gymnasio*<sup>101</sup> nostro papiensi accedit [...].

60. Entrada 701 p. 563: Pavia **1450** circa: Tabella degli onorari per la laurea in Diritto canonico [...] pro *Universitate* [...] pro noario et cancellario *Universitatis*.

C. *Studium generale* de Parma [1412 →], ed. Mariotti, G., *Memorie e documenti per la storia della Università di Parma nel Medioevo*, Parma 1888<sup>102</sup>:

<sup>101</sup> Vid. supra N° 51 Entrada 597. Vid infra par.4.6. Sobre el empleo excepcional del grecismo *Gymnasium* en fecha anterior (1442 y 1450) a la caída de Constantinopla (1453) y precisamente en el norte de Italia, nos puede dar razón MANGO, C. (ed.), *The Oxford History of Byzantium*, Oxford 2002, p. 295: “[...] Cultural contacts between Byzantium and the West had never, of course, been entirely interrupted, but remained weak until the age of the Crusades. The one exception was Italy, where Bizantium maintained a presence until the fall of Bari in 10171. Italian merchants, at first mainly from Pisa and Amalfi, started trading at Constantinople in the tenth century [...]. But while Byzantine influences flowed to Italy, they seldom extended north of the Alps, and very little flowed in the opposite direction In the domain of letters practically no Latin writings, except a few works of hagiography, were translated into Greek since late Antiquity until c. 1300. The thinning of the cultural divide between the eastern and western areas of the Mediterranean is particularly clear in literary developments that took place from the thirteenth century onwards [...]”.

<sup>102</sup> MARIOTTI, G. (ed.), *Memorie e documenti per la storia della Università di Parma nel Medioevo*, Parma 1888, II. *Documenti intorno alla Scuola della Cattedrale di Parma nel secolo XI*, p. 11-23. Los

1. Entrada XII p. 108: **1347**: Capitoli a favore dei maestri e scolari in medicina, física e chirurgia: Magistri in arte phyxicae et ciroyae [...].
2. Entrada XIII p. 109: **1347**: Capítulo concernente la libertà di insegnare e studiare nelle sette arti, in leggi ed in medicina: Quod licitum sit cuilibet docere, legere et studere in septem liberalibus artibus, et in jure canonico et civil, et medicinalibus. Si in aliqua facultate liberalium arcium, legum, decretorum vel decretalium, vel medicinae, phyxicae vel ciroyae aliquid docere, legere, et studere voluerit [...].
3. Entrada XIV p. 109–111: 2 Dicembre **1412**: Laurea dottorale di Gian Marco Palmenghi: *Studium Parmensis*.
4. Entrada XV p. 111: 11 Settembre **1414**: Nota della presentazione di Giovanni da Trapani per la laurea nelle arti.
5. Entrada XVI p. 112: 31 Ottobre **1414**; Minuta dell'Atto di licenza di Giovanni Ugodonici da Ferrara: *Studium Parmentis–Universitas iuristarum*.
6. Entrada XVII p. 113–115: 1 Novembre **1414**: Laurea dottorale di Giovanni Ugodonici: *Studium*.

STATUTA UNIVERSITATIS SCHOLARIUM IURISTARUM STUDII

PARMENSIS DIGESTA ANNO MCCCCXIV

UNIVERSITAS STUDII PARMENSIS p. I–C

Index Statutorum p. CXV–CXVIII

- R.<ubrica> De sindicis Rectoris et aliorum officialium *Universitatis*
- R. Quod nullus removeatur ab officio suo nisi per *Univesitatem* etiam si sit inutilis
- R. De incohatone *Studii* et festivitibus per Doctores celebrandis
- R. De lecturis dandies Scolaribus per *Universitatem* eligendis
- R. Quod Doctor privatus non possit restituí nisi per *Universitatem*
- R. De iniuriis et dampnis illatis in personas vel res Scolaribus in *Studio*
- R. De modo ponendi partitum in *Universitate*
- R. De armis ad *Universitatem* non deferendis

---

antecedentes históricos de la Universidad de Parma se remontan al siglo XI. En efecto, el primer documento que se refiere a un *Magister scholarum* e la Catedral de Parma está datado en el año 1002; los siguientes el 20 de abril de 1005, 1032, 1073 y 1081. En el siglo XII: 1105, 1145, 1163, 1193 y 1197.

- R. De pena advocantium contra *Universitatem* vel aliquem de *Universitate*
- R. De forma in suspensione *Studii* observanda
- R. Quod Doctores Collegii teneantur venire ad festa *Universitatis* et ad exequias
- R. De libellis famosis contra aliquem nostre *Universitatis* non dictandis
- R. Quod nichil possit in *Universitate* proponi nisi id pro quo fuerit congregate
- R. Quod Doctores Collegii non veniant contra Statuta *Universitatis*
- R. Qui gaudere debeant privilegii nostre *Universitatis*
- R. De privilegiis Scholaribus concessis et *Universitati*
- R. Quod Commune Parte teneatur mittere ad Summum Pontificem vel Imperatorem pro privilegiis *Universitatis*

Provisiones et interpretatione anni MCCCCXV

- R. De pena faciendum colligationes sceu ligas in preiudicium Sclarium nostre *Universitatis*.

Aunque las entradas de esta obra son muy pocas, también se observa el mismo fenómeno que en las Universidades de Florencia y de Pavia/Piacenza: en la vida cotidiana se emplea el sustantivo denominativo *Studium* de la tradición italiana. Sin embargo, en sus estatutos predomina el sustantivo denominativo *Universitas*.



## BIBLIOGRAPHY

ABATE ANDRÉS, *Diccionario de derecho canónico. Arreglado a la jurisprudencia eclesiástica española antigua y moderna...*, Madrid 1847-48.

AJO G. Y SÁINZ DE ZÚÑIGA, C. M., *Historia de las Universidades Hispánicas. Orígenes y desarrollo desde su aparición hasta nuestros días*, Madrid-Ávila-Salamanca- Alcalá de Henares 1957-1979.

ALCOLEA, N. A., *Vida del venerable Cardenal Cisneros, lustre de toda la Religión Seráfica [...]*, Madrid M DCC LXXVII.

ALONSO MARAÑÓN, P. M., CASADO ARBONIÉS, M., RUIZ RODRÍGUEZ, I., *Las Universidades de Alcalá y Sigüenza y su proyección institucional americana: Legalidad, modelo y estudiantes universitarios en el Nuevo Mundo. Quinientos años de la Universidad de Alcalá*, Alcalá de Henares 1997.

ALVAR EZQUERRA, A. (coord.), *Historia de la Universidad de Alcalá*, Alcalá de Henares 2010.

ANDRÉS SANTOS, F., *Roma. Instituciones e ideologías políticas durante la República y el Imperio*, Madrid 2015.

BELTRÁN DE HEREDIA V., OP, *Los orígenes de la Universidad de Salamanca*, Salamanca 1953.

BERTRÁN ROIGÉ, P., *Catálogo del Archivo del Colegio de España*, Studia Albornotiana XL, Bolonia 1981.

BETANCOURT-SERNA, F., «Don Elio Antonio de Nebrija: jurist del utrumque ius», en *Revista de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas*. Vol. 43 Nº 118 (2013), pp. 143–166.

BIROCCHI, I., CORTESE, E., MATTONE, A., MILETTI M. N. (dirs.), *Dizionario biografico dei giuristi italiani (XII–XX secolo)*, Bologna 2013.

BORRAZ GIRONA, F., *El Colegio de Santa Catalina de la Universidad de Salamanca (1549–1780)*, Salamanca 1962.

CABO ALONSO, Á., *La Universidad de Salamanca y su área geográfica de atracción*, Salamanca 1967.

CAPPELLI, A., *Cronologia, Cronografia e Calendario Perpetuo. Dal principio dell'era cristiana ai nostri giorni*, Milano 2009<sup>7</sup>.

CASTAÑEDA DELGADO, P. (dir.), *Los Dominicos y el Nuevo Mundo*. Actas del I Congreso Internacional sobre los Dominicos y el Nuevo Mundo. Sevilla 21–25 de abril de 1987, Madrid 1988.

CELESTINO PIANA, O.F.M., *Nuovi documenti sull'Universtia di Bologna e sul Collegio di Spagna*, Studia Albornotiana XXVI, Bologna 1976.

- CHARLE, CH., VERGER, J., *Histoire des universités XII<sup>e</sup>–XXI<sup>e</sup> siècle*, Paris 2012.
- CRUZ RODRÍGUEZ, Á. M., OP, *La Universidad de Salamanca en Hispanoamérica*, Salamanca 2005.
- D'IRSAY, S., *Histoire des universités françaises et étrangères des origines a nos jours I. Moyen Âge et Renaissance*, Paris 1933.
- D'IRSAY, S., *Histoire des universités françaises et étrangères des origines a nos jours I. Moyen Âge et Renaissance*, Paris 1933.
- D'ORS, Á., *Sistema de las Ciencias III*, Pamplona 1974.
- DE LA FUENTE, V., *Historia de la Universidades, Colegios y demás establecimientos de enseñanza en España*, Unverändeter Nachdruck der Ausgab Madrid 1884.
- DE NEBRIJA, E. A., *Vocabularium utriusque iuris* ([Salamanca 1506] Lyon 1561).
- DENIFLE, H., *Die Entstehung der Universitäten des Mittelalters bis 1400. Unveränderter photomechanischer Nachdruck der 1885 bei Weidmann Berlin erschienenen Ausgabe*, Graz 1956.
- DOMINGO, R., *Álvaro d'Ors 1915–2004. In memoriam*, Pamplona 2004.
- DOMINGO, R. (ed.), *Juristas universales I. Juristas antiguos*, Madrid-Barcelona 2004.
- DOMINGO, R. (ed.), *Juristas universales II. Juristas modernos. Siglos XVI al XVIII: De Zasio a Savigny*, Madrid/Barcelona 2004.
- DOMINGO, R. (ed.), *Juristas universales IV. Juristas del siglo XX. De Kelsen a Rawls*, Madrid/Barcelona 2004.
- DOMINGO, R., *Álvaro d'Ors. Una aproximación a su obra*, Cizur Menor [Navarra] 2005.
- DOMINGUES DE SOUSA COSTA, A., O.F.M., *Portugueses no Colégio de S. Clemente e Universidade de Bolohna*, Studia Albornotiana LVI, Volúmenes I–II, Bolonia 1990.
- EGUIGUREN, L. A. (ed.), *Historia de la Universidad de Lima*, Lima 1951.
- ERMINI, G., «Concetto di “Studium generale”», en *Archivio Giuridico “Filippo Serafini”*, 7(1942), pp. 3–24.
- FEENSTRA, R., «La “Vita Thomae Diplovatatii” de Baptiste Egnatius (1520)», en *Studi in onore di Edoardo Volterra*, Volume IV, Milano 1871, pp. 775–785.
- FERRER EZQUERRA, L., MISOL GARCÍA, H., *Catálogo de colegiales del Colegio Mayor de Santiago el Cebedeo, del Arzobispo, de Salamanca*, Salamanca 1956.
- FOURNIER, M. (ed.), *Les statuts et privileges des Universités françaises depuis leur foundation jusqu'en 1789. Ouvrage publié sous les auspices du Ministère de l'instruction publique et du Conseil Général des Facultés de Caen. Par Marcel Fournier, Professeur Agregé à la Faculté de Droit de Caen, Archiviste-Paléographe*, Paris 1890. Ristampa a cura di Ennio Cortese e Domenico

Maffei, Bologna 1969.

Fr. SALAZAR, ORSA, J. A., *Los estudios eclesiásticos superiores en el Nuevo Reino de Granada (1563–1810)*, Madrid M CM XLVI.

FROVA, C., «Le scuole municipali all'epoca delle università», en *Études sur le vocabulaire intellectuel du Moyen Âge V. Vocabulaire des écoles et des méthodes d'enseignement au moyen âge*. Actes du Colloque Rome 21–22 octobre 1989, WEIJERS, O. (ed.), Turnhout 1992, pp. 177–190.

HERNÁNDEZ DE ALBA, G. (ed.), *Documentos para la historia de la educación en Colombia*, Bogotá 1969-1986.

HERNÁNDEZ DE ALBA, G., *1653–1953 Analectas del Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario*, Bogotá 1953.

JIMÉNEZ MORENO, L. (coord.), *La Universidad Complutense Cisneriana. Impulso filosófico, científico y literario Siglos XVI y XVII.*, Madrid 1996.

KELSEN, H., *La teoría del Estado de Dante Alighieri*, Oviedo 2007.

KLEINHEYER, G., SCHRÖDER, J. (eds.), *Deutsche und Europäische Juristen aus neun Jahrhunderten. Eine biographische Einführung in die Geschichte der Rechtswissenschaft*. 4., Heidelberg 1996

MANGO, C. (ed.), *The Oxford History of Byzantium*, Oxford 2002.

MARIOTTI, G. (ed.), *Memorie e documenti per la storia dell'Università di Parma nel Medioevo*. Ristampa dell'edizione di Parma 1888, Bologna 1984.

MARIOTTI, G. (ed.), *Memorie e documenti per la storia della Università di Parma nel Medioevo*, Parma 1888.

MARTÍN HERNÁNDEZ, F., «Influencia del Colegio de San Clemente de Bolonia en los Colegios Mayores españoles», en VERDERA Y TUELLS, E. (ed.), *El Cardenal Albornoz y el Colegio de España*, Studia Albornotiana, Bolonia 1972, pp. 239–260.

MARTÍNEZ DE SOUSA, J., *Diccionario de bibliología y ciencias afines*, Madrid 1993.

MEDELLÍN BECERRA, J. A., FAJARDO RIVERA, D., *Diccionario de Colombia*, Bogotá 2005.

MICHAUD-QUANTIN, P., *Universitas. Expressions du mouvement communautaire dans le Moyen-Age Latin*, Paris 1970.

NAZ, R (dir.), *Dictionnaire de droit canonique*, Paris 1935-1965.

NOGALEDO ÁLVAREZ, S., *El Colegio Menor de “Pan y Carbón”, primero de los Colegios Universitarios de Salamanca*, Salamanca 1958.

OTADUY, J., VIANA, A., SEDANO, J. (coords/dirs.), *Diccionario General de Derecho Canónico*, Cizur Menor [Navarra] 2012.

- PALOMARES IBÁÑEZ, J. M. (coord.), *Historia de la Universidad de Valladolid*. Vols. I–II, Valladolid 1989.
- PEREÑA VICENTE, L., *La Universidad de Salamanca, forja del pensamiento político español en el siglo XVI*, Salamanca 1954.
- PÉREZ MARTÍN, A., *Historia del derecho europeo*, Medellín [Colombia] 2013.
- PÉREZ MARTÍN, A., *Proles Aegidiana*. Studia Albornotiana XXXI<sup>1</sup>, Bologna 1979.
- PESET, M. (coord.), *Bulas, constituciones y estatutos de la Universidad de Valencia*. Vols. I–II, Valencia 1999.
- PESET, M. (coord.), *Historia de la Universidad de Valencia*, Valencia 1999-2000.
- PIANA, C., O. F. M., *Nuovi documenti sull'Università di Bologna e sul Collegio di Spagna*, Bolonia 1976.
- POWICKE, F. M., EMDEN, A. B. (ed.), *The Universities of Europe in the Middle Ages. By the late Hastings Rashdall, Dean of Carlisle*, Oxford 1997.
- PUTZGER, F. W., *Historischer Weltatlas*, Berlin 1979.
- RAE/AELE (ed.), *Diccionario de la lengua española*, Barcelona 2014<sup>23</sup>.
- RASHDALL, H., POWICKE F. M., EMDEN, A. B., *The Universities in the Middle Ages*, POWICKE, F. M., EMDEN, A. B. (ed.), Vol. I, Oxford 1997.
- RODRÍGUEZ CRUZ, Á. M., OP, *Historia de las Universidades Hispanoamericanas. Período Hispánico*, Bogotá 1973.
- RODRÍGUEZ CRUZ, Á. M., OP, *Salamantica docet. La proyección de la Universidad de Salamanca en Hispanoamérica*. Tomo I, Salamanca 1977.
- RODRÍGUEZ-SAN PEDRO BEZARES, L. E. (coord.), *Historia de la Universidad de Salamanca*, Salamanca 2002-2006.
- RODRÍGUEZ-SAN PEDRO BEZARES, L. E., POLO RODRÍGUEZ, J. L. (coords.), *Vestigios y entramados*, Salamanca 2009.
- RODRÍGUEZ-SAN PEDRO BEZARES, L. E., POLO RODRÍGUEZ, J. L. (coords.), *Fuentes, Archivos y Bibliotecas para una historia de las Universidades Hispánicas*. Miscelánea Alfonso IX, 2014, Salamanca 2015.
- RÜEGG, W., *Temas*, en DE RIDDER-SYMOENS, H. (ed.), *Historia de la Universidad en Europa*. Vol. I. *Las Universidades en la Edad Media*, DE MORA CHARLES M. S. (trad.), Bilbao 1994.
- SALA BALUST, L. (ed.), *Constituciones, estatutos y ceremonias de los antiguos colegios seculares de la Universidad de Salamanca. Edición crítica. Acta Salmanticensia iussu Senatus Universitatis*

*edita*, Madrid 1962-1966.

SCHULZ, F., KANTOROWICZ, H., RABOTTI, G., *Thomae Diplovatatii. Liber de claris iuris consulti. Pars posterior* (1511). *Studia Gratiana X. Post octava Decreti Saecularia*. Institutum Gratianum, Bononiae M CM LXVIII.

STOLLEIS, M. (ed.), *Juristen. Ein biographisches Lexikon von der Antike bis zum 20. Jahrhundert*, München 2001.

TATE LANNING, J., *Reales cédulas de la Real y Pontificia Universidad de México de 1551 a 1816*, México 1946.

VERDERA TUELLS, E. (ed.), *El Cardenal Albornoz y el Colegio de España*, Bologna 1972-1979.

VERGER, J., *Les universités au Moyen Âge*, Vendôme 1973.

VERGER, J., «Esquemas», en *Historia de la Universidad en Europa*. Vol. I. *Las Universidades en la Edad Media*, DE RIDDER-SYMOENS, H. (ed.), Bilbao 1994, p. 70-72.

VERGER, J., *Gentes del saber en la Europa de finales de la Edad Media*, trad. SANZ DE BREMOND T. G., Madrid 1999.

VOLTERRA, E., «Recensione a Storia del diritto romano nel Medio Evo per F. Carlo Dé Savigny—Prima versione dal tedesco dell'avv. E. Bollati—Risitampa anastática della II edizione, Torino 1854-1857», en *Bulletino dell'Istituto di Diritto Romano "Vittorio Scialoja" [= BIDR]*. Terza Serie Vol. XIV. Volume LXXV della collezione, Milano 1972, pp. 394-399.

VON SAVIGNY, F. C., *Geschichte des römischen Rechts im Mittelalter. Vierte Ausgabe Unveränderter fotomechanischen Nachdruck der zweiten Ausgabe von 1834*, Bänden I-VII, Bad Homburg 1961.

VON SAVIGNY, F. C., *Storia del diritto romano nel Medio Evo. Prima versione dal tedesco dell'avvocato Emmanuele Bollati con note e giunte inedite. Ristampa anastática della II edizione Torino 1854-1857*, vols. I-III, Roma 1973.